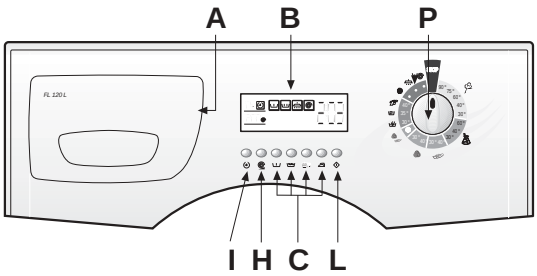
FUNZIONI PRINCIPALI DELLA LAVATRICE

1



A	Tabella dei programmi
B	Display
C	Pulsanti funzioni opzionali
H	Pulsante selezione centrifuga
L	Pulsante partenza
I	Pulsante ritardatore di partenza
P	Manopola programmi e temperature

UTILIZZO DELLA LAVATRICE

▼ *CICLO DI LAVAGGIO:*

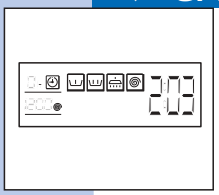
(seguendo queste operazioni la lavatrice eseguirà il ciclo di lavaggio impostato)

1. Aprire l'oblò.
2. Caricare la biancheria nel cestello e richiudere accuratamente l'oblò.
   Attenzione: E' vietato sovraccaricare la lavatrice. E' sconsigliato il lavaggio di capi che assorbono una grande quantità di acqua, per es. tappeti.
3. Versare nelle rispettive vaschette il detersivo in polvere poco schiumogeno e l'ammorbidente per lavatrici automatiche (vedi capitolo "**USO DEI DETERSIVI**")
4. Chiudere lo scomparto detersivi, facendo attenzione che non venga tolto durante il funzionamento della lavatrice, perché l'acqua potrebbe fuoriuscire.
5. Ruotare la manopola programmatore (**P**) scegliendo il programma e la temperatura desiderata in accordo con il tipo di tessuto da lavare (vedi: "**TABELLE PROGRAMMI**") quindi premere il pulsante partenza (**L**) e il ciclo avrà inizio.

   N.B Impostando la manopola, automaticamente sul display comparirà la durata in minuti del ciclo scelto, e il simbolo corrispondente alla fase in cui avrà inizio il lavaggio.

   Questo simbolo, durante l'esecuzione del programma, varierà, ad indicare la fase del lavaggio in atto, fino ad arrivare alla scritta END che indicherà il termine del programma.
6. Scegliere la velocità di centrifuga desiderata premendo il pulsante (**H**) (vedi "**CENTRIFUGA VARIABILE**").
7. Selezionare i pulsanti (**C**) con le funzioni da utilizzare (vedi "**FUNZIONI OPZIONALI**"). I pulsanti premuti si accenderanno, e il tempo indicato sul display varierà a seconda delle funzioni impostate.
8. Premere se desiderato il pulsante (**I**) (vedi "**RITARDATORE DI PARTENZA**").
9. Premere il pulsante (**L**) per iniziare il ciclo di lavaggio (vedi "**PULSANTE DI PARTENZA**").
10. Al termine del lavaggio, ruotare la manopola del programmatore (**P**) su "**STOP**".
11. Aprire l'oblò e togliere la biancheria.
12. Con le mani asciutte staccare la spina della lavatrice dalla rete.
13. Chiudere il rubinetto di alimentazione dell'acqua.

▼ *SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SUL DISPLAY:*



Dal display, è possibile verificare lo stato di avanzamento del programma prescelto. Al termine del ciclo di lavaggio, tutti i simboli si spegnerranno e apparirà la scritta **END**.

La macchina sta eseguendo il prelavaggio

La macchina sta eseguendo il lavaggio principale

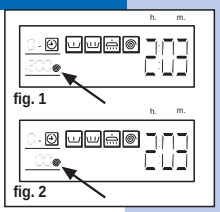
La macchina sta eseguendo i risciacqui

La macchina sta eseguendo la centrifuga

UTILIZZO DELLA LAVATRICE

CENTRIFUGA VARIABILE:

La macchina dispone di una ampia scelta di centrifughe che possono essere selezionate prima dell'avvio del programma. Per variare la centrifuga basta semplicemente premere il pulsante (**H**) fino al raggiungimento del valore desiderato (fig.1); se si desidera escludere la centrifuga premere il pulsante fin tanto che sul display rimaranno il simbolo della centrifuga stesso e la scritta "00" (fig.2).



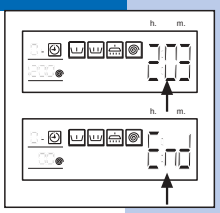
N.B. la velocità massima di centrifuga varia a seconda del modello ed è quella segnalata sul display della macchina. La velocità di centrifuga massima selezionabile per ogni programma, è quella che automaticamente si accenderà al momento della selezione del programma prescelto.

Controllo antisbilanciamento del carico in centrifuga:

Questa lavatrice è dotata di uno speciale sistema di controllo elettronico per il corretto bilanciamento del carico. Il sistema, prima di ogni centrifuga, fa in modo che i panni si dispongano nel cestello, nel modo più uniforme possibile. In caso di distribuzione irregolare della biancheria, per motivi di sicurezza, la velocità di centrifugazione finale verrà ridotta e in casi di alto sbilanciamento del carico, non verrà effettuata.

DISPLAY E DURATA DEL CICLO DI LAVAGGIO:

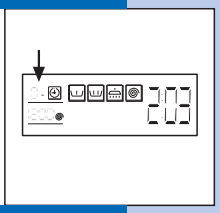
Ad ogni programma selezionato tramite la manopola (**P**), apparirà sul display la velocità di centrifuga corrispondente, la fase di lavaggio e il tempo della durata del ciclo; tale tempo diminuirà sino ad arrivare a zero a programma terminato, e la scritta "**END**" comparira sul display. A questo punto, sarà possibile estrarre la biancheria.



N.B. Nei programmi "Cotone", la durata del ciclo di lavaggio indicata inizialmente dal display, è puramente indicativa, in quanto può essere influenzata da diversi fattori come: temperatura e pressione di ingresso dell'acqua e quantità di biancheria caricata nel cestello. Durante il lavaggio l'elettronica della macchina modificherà automaticamente il tempo necessario per il ciclo impostato in base a questi fattori, ottenendo così la miglior performance con il minor tempo.

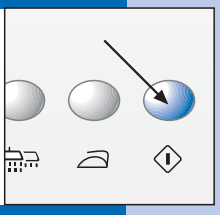
RITARDATORE DI PARTENZA:

La macchina è dotata di una funzione che permette di ritardare il lavaggio fino ad un massimo di 16 ore, ad ogni pressione del pulsante (**I**) sul display appariranno le ore da 1...a 16 che bisogna attendere prima che la macchina inizi il ciclo di lavaggio. Dopo aver premuto il tasto (**L**) la lavatrice dopo aver atteso il numero delle ore impostato, inizierà automaticamente il ciclo di lavaggio.



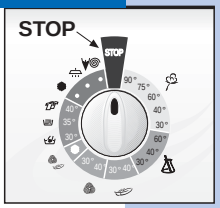
PULSANTE PARTENZA:

Dopo avere effettuato tutte le operazioni descritte nei punti da 1 a 8 del paragrafo "**CICLO DI LAVAGGIO**" premendo questo pulsante la lavabiancheria inizia il ciclo di lavaggio. Una volta premuto si accenderà dopo circa 2-3 secondi, ad indicare che il programma è iniziato.



"STOP" SUL PROGRAMMATORE:

La funzione di stop è quella di resettare la lavabiancheria. Se per qualsiasi motivo durante un ciclo di lavaggio si desiderasse variarlo, o si decidesse in un secondo momento di aggiungere altra biancheria all'interno della macchina, basta semplicemente posizionare la manopola del programmatore nella posizione di "**STOP**" (3 linee lampeggeranno sul display), il pulsante "**START**" si spegne, quindi reimpostare la manopola sul nuovo programma desiderato e premere il pulsante "**START**".

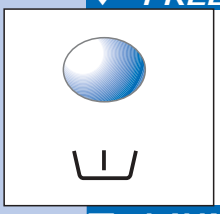


Attenzione!! si consiglia di utilizzare questa funzione solo se strettamente necessario e soltanto se il programma da resettare è iniziato da non più di 3 minuti. Prima di poter aprire l'oblò dopo un reset, bisogna attendere 2 minuti per il suo sbloccaggio.

FUNZIONE OPZIONALI

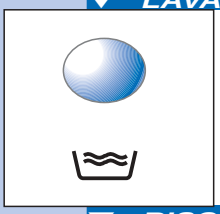
Se uno dei pulsanti sotto riportati viene selezionato si illuminerà. Mentre se vi accorgete che lo avete selezionato per errore o avete cambiato idea, per togliere l'opzione, ripremerlo nuovamente.

PRELAVAGGIO:



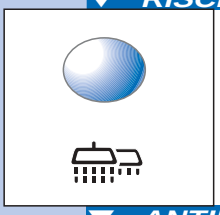
Premendo questo pulsante, si ottiene un prelavaggio corto con una temperatura massima di 40°C per una durata di circa 10 minuti.
Tale funzione può essere usata soltanto sui programmi "**COTONE, SINTETICI** e **DAILY**" il pulsante si accende.

LAVAGGIO ENERGICO:



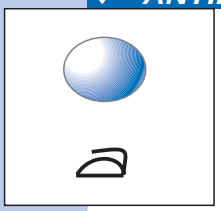
Premendo questo pulsante, la macchina effettuerà un lavaggio a temperatura impostata ma con maggior tempo. Il pulsante è attivo sui programmi "**COTONE**" e "**SINTETICI**".

RISCIACQUO SUPPLEMENTARE:



La lavabiancheria è stata costruita in modo che il consumo d'acqua sia ridotto al minimo. Per zone con acqua molto dolce, o nel caso si notassero eventuali residui di detersivo a fine ciclo, premendo questo pulsante la macchina effettuerà un risciacquo aggiuntivo.

ANTIPIEGA:



Premendo questo pulsante, al termine del ciclo di lavaggio i panni all'interno della lavabiancheria continuano a girare per altri trenta minuti riducendone la sgualcitura. Con questa funzione la centrifuga di esercizio è di 800 giri. La funzione non è attiva per il programma "**LANA**".

N. B. L'uso delle funzioni opzionali sono vincolate al tipo di programma prescelto, per cui se la funzione non è consentita dal programma non sarà possibile abilitare il pulsante (vedi TABELLA PROGRAMMI).

TABELLE PROGRAMMI

MANOPOLA PROGRAMMI	TEMPERATURE D'ESERCIZIO	ETICHET-TATURE	TIPI DI TESSUTO	Comparti detersivo	PULSANTI ABILITATI			
COTONE	90°	90	Tessuti bianchi in cotone molto sporchi, con macchie anche di natura organica.	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTONE	75°	75	Per lenzuola,camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti molto sporchi	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTONE *	60°	60	Per camicie, tovaglie, asciugamani in tessuti resistenti sporco normale	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTONE	40°	40	Tessuti bianchi e colorati resistenti molto sporchi	2 ❄ 1	●	●	●	●

● FUNZIONE ABILITATA ○ FUNZIONE NON ABILITATA

1 OPZIONALE CON IL PULSANTE PRELAVAGGIO PREMUTO

TABELLE PROGRAMMI

MANOPOLA PROGRAMMI	TEMPERATURE D'ESERCIZIO	ETICHETTATURE	TIPI DI TESSUTO	Comparti detersivo	PULSANTI ABILITATI			
COTONE	30°	30	Tessuti con colori delicati biancheria leggermente sporca	2 1	●	●	●	●
SINTETICI	60°	60	Tessuti sintetici con colori resistenti molto sporchi	2 1	●	●	●	●
SINTETICI	40°	40	Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi	2 1	●	●	●	●
SINTETICI	30°	30	Tessuti sintetici con colori delicati poco sporchi	2 1	●	●	●	●
DELICATI	40°	40	Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati	2 1	○	○	○	●
DELICATI	30°	30	Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati	2 1	○	○	○	●
LANA ***	40°		Tessuti in lana lavabili in lavatrice	2 1	○	○	○	○
LANA	30°	30	Tessuti in lana lavabili in lavatrice	2 1	○	○	○	○
LANA	FREDDO	——	Tessuti in lana lavabili in lavatrice	2 1	○	○	○	○
LAVAGGIO A MANO	30°		Tessuti lavabili a mano	2 1	○	○	○	○
LAVAGGIO RAPIDO	35°	35	Tessuti in cotone delicato, viscosa e misti delicati poco sporchi durata circa 35/40 Min	2 1	○	○	○	○
LAVAGGIO GIORNALIERO	40°	40	Tessuti in cotone delicato, colorati delicati leggermente sporchi di uso giornaliero	2 1	●	○	●	●
LAVAGGIO A FREDDO	FREDDO	——	Tessuti delicati	2 1	○	○	●	●
RISCIACQUI	——	——	Per risciacquare e rinfrescare la biancheria	2 1	○	○	●	○
SCARICO E CENTRIFUGA	——	——	Scarico e centrifuga finale	2 1	○	○	○	●

● **FUNZIONE ABILITATA** ○ **FUNZIONE NON ABILITATA**

1 **OPZIONALE CON IL PULSANTE PRELAVAGGIO PREMUTO**

* **Programma di riferimento per la classificazione energetica, in accordo con la norma EN 60456**

Con Pulsante Energico impostato

*** **Programma di riferimento per la pura lana vergine**

TECNOLOGIA "EASY LOGIC"

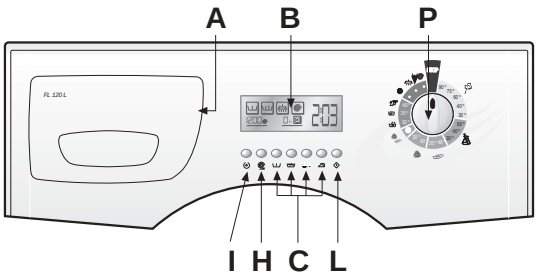
*La lavatrice elettronica, è dotata di un sistema "**EASY LOGIC**" che riconosce automaticamente la quantità di panni inseriti, regolando di conseguenza i litri di acqua da utilizzare e diminuendo in proporzione il tempo di lavaggio, ottenendo così, un risparmio di acqua, di tempo e di energia. Nel caso in cui la quantità dei panni da lavare sia inferiore al carico massimo consigliato (vedi tabella caratteristiche tecniche),la quantità di acqua utilizzata per il lavaggio diminuirà nella proporzione di 2 litri per ogni Kg in meno di biancheria. Nel caso di lavaggi a mezzo carico o inferiori, la macchina effettuerà automaticamente un risciacquo in meno rispetto a quelli previsti. N.B. La funzione "**EASY LOGIC**" è attiva solo sui programmi cotone.*

CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Dimensioni:	Larghezza cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Altezza cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Profondità cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Carico massimo consigliato durante il lavaggio:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Centrifuga max: (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Pressione dell'acqua		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Potenza max assorbita/ Collegamento elettrico		vedi targhetta caratteristiche				

NOTE

6 MAIN FUNCTIONS OF THE WASHING MACHINE



A Programme table
B Display
C Optional function buttons
H Spin selection button
L Start button
I Delayed start button
P Programme and temperature knob

USING THE WASHING MACHINE

WASH CYCLE:

(follow these instructions and the washing machine will run the selected wash cycle)

1. Open the door
2. Load the washing in the drum and close the door.
   Warning: Do not overload the machine. It is not advisable to wash items that absorb large quantities of water such as carpets.
3. Add a low-suds detergent and softener designed for automatic washing machines in the respective compartments of the detergent drawer (see chapter "**USE OF DETERGENTS**").
4. Close the detergent drawer. Do not open the drawer while the machine is working as this may cause water to spill out.
5. Rotate the programmer knob (**P**) to select the required programme and temperature according to the type of fabric to wash (see: "**PROGRAMME TABLES**") then press the start button (**L**) and the cycle will start.

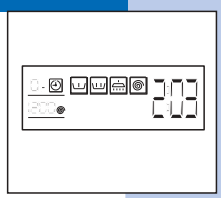
N.B.: When positioning the program selector knob, the display will automatically show the duration in minutes of the cycle selected and the symbol used in relation with the start of the wash cycle.

Throughout the whole program. This symbol will vary to indicate the different wash phases until the word "END" is displayed to indicate the end of the program.

6. Select the required spin speed by pressing button (**H**) (see "**VARIABLE SPIN**").
7. Select the (**C**) buttons with the functions required (see "**OPTIONAL FUNCTIONS**"). The buttons pressed will light-up, and the time indicated on the display will vary according to the functions selected.
8. Press button (**I**) if required (see "**DELAYED START**").
9. Press button (**L**) to start the wash cycle (see "**START BUTTON**").
10. At the end of the wash cycle, turn the program selector knob (**P**) on "**STOP**".
11. Open the door and remove the washing.
12. With dry hands, unplug the washing machine from the mains supply.
13. Close the water feed valve.

EXPLANATION OF SYMBOLS ON DISPLAY:

The display show in turn all the phases of the program selected. At the end of the wash cycle, all symbols will switch off and the word "**END**" will appear.



The machine is effecting a pre-wash

The machine is effecting a wash.

The machine is effecting some rinses.

The machine is effecting a spin cycle.

VARIABLE SPIN:

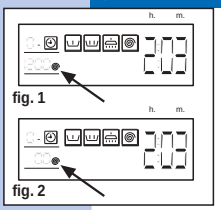


fig. 1

fig. 2

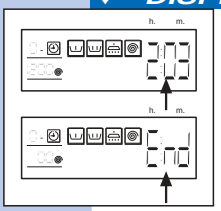
The machine offers a wide selection of spin speeds that can be selected beforehand according to the wash programme. To change the spin speed, simply press button (**H**) to select the required speed (fig.1); if you want to exclude spin, press the button until the spin phase symbol and "00" only appear on display. (fig. 2).

N.B.: The maximum spin speed varies according to the model and is shown on the machine display. The maximum spin speed that can be selected for each program is the speed that lights up automatically when selecting a program.

Spin load imbalance control:

This washing machine is equipped with a special electronic control system for correctly balancing the wash load.
Prior to each spin, the system ensures that the washing is evenly distributed in the drum.If the washing is not evenly distributed, the final spin speed is reduced, and if the load is very unbalanced, the spin is not effected.

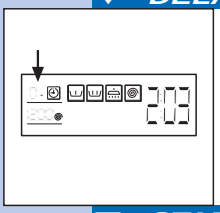
DISPLAY AND DURATION OF WASH CYCLE:



For each program selected by means of knob (**P**) the display will show the corresponding spin speed, the wash phase as well as the duration time of the cycle; such time will decrease until reaching zero upon program completion. At this point, the word "**END**" will appear on display. It is now possible to remove the laundry from the washing machine.

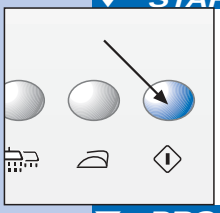
N.B. In the "Cotton" programmes, the duration of the wash cycle indicated on the display at the start is purely indicative, in that the actual wash time can be influenced by a number of factors such as the water inlet temperature and pressure and the amount of washing in the drum. During the wash, the washing machine's electronics will automatically update the time necessary to complete the programmed cycle on the basis of these factors, thus obtaining the best possible performance in the shortest time.

DELAYED START:



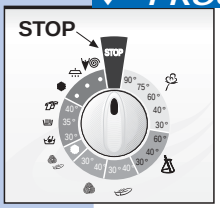
The machine is equipped with a function that delays start of the washing cycle to a maximum of 16 hours. Every time the button (**I**) is pressed, the display will show the hours from 1 .... to 16 that the machine will have to wait until it can start its wash cycle. After pressing button (**L**), and once set differed time has passed, the wash cycle will automatically start.

START BUTTON:



After carrying out all operations described at points 1 to 8 of paragraph "**WASH CYCLE**", press this button the start the wash cycle.
Once pressed, it will light for about 2-3 seconds to indicate that the program has started.

PROGRAMMER KNOB "STOP":



The stop function resets the washing machine. If, for any reason, you want to change the wash programme or add more washing to the load during the wash cycle, simply place the programmer knob in position "**STOP**" (the button will start to flash). the "**START**" button switches off, then set the knob back on the new program required and press "**START**".

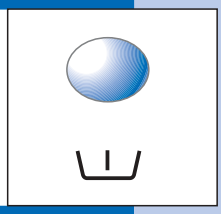
Warning!! only use this function if strictly necessary and then only if the programme to reset has been running for a few minutes. Before opening the door after a reset, wait 2 minutes for the locking mechanism to release.

OPTIONAL FUNCTIONS

If one of the push-buttons listed below is selected, then it will light up. But if it has been selected by mistake or you have changed your mind, simply press it again to cancel the selection.

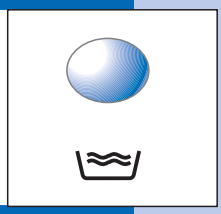
PREWASH:

Press this button to run a short wash at a maximum temperature of 40°C of approximate duration 10 minutes.
Such function can only be used with "**COTTON, SYNTHETICS** and **DAILY**" programs. Button lights up.



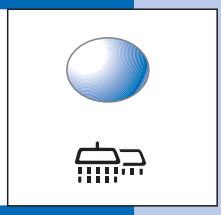
ENERGETIC WASH:

Press the button and the machine will carry out a wash cycle at the set temperature but lasting longer. The button is active with "**COTTON**" and "**SYNTHETICS**" programs.



EXTRA RINSE:

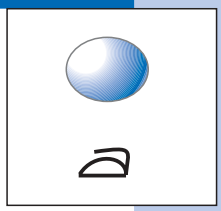
The washing machine has been designed to reduce water consumption to a minimum. In very soft water areas, or in the case where detergent residues are noticed at the end of the wash cycle, pressing this button will add one more rinse to the programme.



ANTI-CREASE:

When this button is pressed, at the end of the wash cycle, the items loaded in the washing machine will continue to rotate for a further thirty minutes to reduce creasing. With this function, the working spin speed is 800 rpm. The function cannot be activated for the "**WOOL**" programme.

NB. The use of this function depends on the type of programme selected. Consequently, if the wash programme does not include this function, the button cannot be enabled (see "PROGRAMME TABLE").



PROGRAMME TABLES

PROGRAMMER KNOB	WASH TEMPERATURE	SYMBOL	FABRIC TYPE	Detergent compartment	BUTTONS ENABLED			
COTTON	90°	90	Heavily soiled white cotton fabrics with organic stains.	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTTON	75°	75	Sheets, shirts, tablecloths, towels that are resistant and heavily soiled	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTTON *	60°	60	For shirts, tablecloths, towels that are resistant and normally soiled	2 ❄ 1	●	●	●	●
COTTON	40°	40	White and coloured fabrics that are resistant and heavily soiled	2 ❄ 1	●	●	●	●

● FUNCTION ENABLED ○ FUNCTION DISABLED

1 OPTIONAL WITH PRE-WASH BUTTON PRESSED

PROGRAMMER KNOB	WASH TEMPERATURE	SYMBOL	FABRIC TYPE	Detergent compartment	BUTTONS ENABLED			
COTTON	30°	30	Delicate coloured fabrics that are lightly soiled	2 1	●	●	●	●
SYNTHETICS	60°	60	Colourfast synthetic fabrics that are heavily soiled	2 1	●	●	●	●
SYNTHETICS	40°	40	Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled	2 1	●	●	●	●
SYNTHETICS	30°	30	Delicate coloured synthetic fabrics that are lightly soiled	2 1	●	●	●	●
DELICATES	40°	40	Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics	2 1	○	○	○	●
DELICATES	30°	30	Delicate cotton, viscous and mixed delicate fabrics	2 1	○	○	○	●
WOOL ***	40°		Machine washable wool	2 1	○	○	○	○
WOOL	30°	30	Machine washable wool	2 1	○	○	○	○
WOOL	COLD	——	Machine washable wool	2 1	○	○	○	○
HAND WASH	30°		Hand washable fabrics	2 1	○	○	○	○
QUICK WASH	35°	35	Fabrics in delicate cotton, viscose and mixed fibres, lightly soiled, lasts about 35/40 min.	2 1	○	○	○	○
DAILY WASH	40°	40	Fabrics in delicate cotton and coloured fabrics, lightly soiled and used daily	2 1	●	○	●	●
COLD WASH COLD	COLD	——	Delicate fabrics	2 1	○	○	●	●
RINSES	——	——	To rinse and refresh the washing	2 1	○	○	●	○
DRAIN AND SPIN	——	——	Drain and final spin	2 1	○	○	○	●

● **FUNCTION ENABLED** ○ **FUNCTION DISABLED**

1 **OPTIONAL WITH PRE-WASH BUTTON PRESSED**

* **Reference programme for energy classification purposes according to standard EN 60456**

With energetic wash button pressed

*** **Reference program for pure new wool**

"EASY LOGIC" TECHNOLOGY

*The electronic washing machine is fitted with an "**EASY LOGIC**" system that automatically recognises the quantity of washing loaded. The machine can thus regulate the amount of water to use for the wash and proportion the wash time accordingly, thus saving water, time and energy.*

In the case where the amount of washing is less than the maximum recommended load (see technical characteristics table), the quantity of water used for the wash will be reduced by 2 litres for each kg less of washing. In the case of a half-load or less, the machine will automatically carry out one rinse less than programmed.

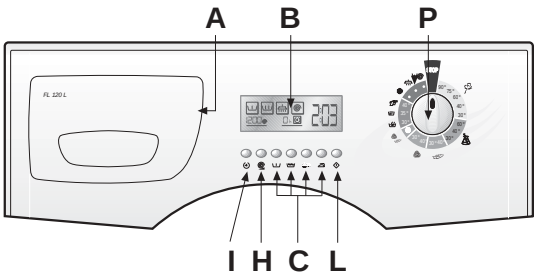
*N.B. The "**EASY LOGIC**" function is only active for cotton programmes.*

TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Dimensions:	Width cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Height cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Depth cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Maximum recommended load:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Max. spin: (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Water pressure:		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Max. absorbed power/Electrical connection		see rating plate				

NOTE

PODSTAWOWE FUNKCJE PRALKI



A	Tabele programów
B	Display (wyświetlacz cyfrowy)
C	Przyciski wyboru funkcji dodatkowych
H	Przycisk wyboru prędkości wirowania
L	Przycisk rozpoczęcia prania
I	Przycisk opóźnienia startu prania
P	Pokrętło wyboru programów i temperatury

UŻYTKOWANIE PRALKI

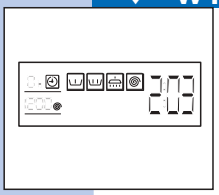
▼ CYKL PRANIA:

(śledząc poniższe wskazówki , pralka uruchomi ustawiony program)

1. Otworzyć bęben pralki.
2. Załadować wsad przeznaczony do prania , zamknąć bęben.
   Uwaga: Nie wolno przeładowywać urządzenia. Nie zalecamy prać w pralce tkanin wchłaniających zbyt dużo wody, np. dywaniki.
3. Wsypać proszek do odpowiedniego podajnika, wlać płyn zmiękczający. Należy używać proszki przeznaczone do prania w pralkach automatycznych (patrz rozdział: **UŻYTKOWANIE DETERGENTÓW**).
4. Zamknąć pojemnik na detergenty, zwracając szczególną uwagę, aby pojemniki nie otworzyły się w trakcie cyklu prania ponieważ w ten sposób wydostanie się woda na zewnątrz.
5. Przekręcać pokrętło programatora (**P**), wybrać odpowiedni program oraz temperaturę prania w zależności od rodzaju tkanin (patrz rozdział: **TABELE PROGRAMÓW**) należy więc przycisnąć przycisk startowy (**L**) i cykl rozpocznie się.

   UWAGA: Przy pokręcaniu pokrętłem pojawia się automatycznie na ekranie czas trwania wybranego cyklu w minutach oraz symbol odpowiadający fazie, w której zacznie się pranie. Podczas prania symbol ten będzie się zmieniał, pokazując bieżącą fazę cyklu, aż dojdzie do napisu END, który oznacza zakończenie programu.
6. Wybrać szybkość wirowania wciskając przycisk (**H**) (patrz rozdział: **WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA**).
7. Wybrać przyciski (**C**) z odpowiednimi funkcjami, które chcemy użyć (patrz rozdział: **FUNKCJE DODATKOWE**). Włączone przyciski zaświecą się, a czas prania zmieni się w zależności od ustawionych funkcji.
8. Wcisnąć przycisk (**I**) - jeżeli chcemy opóźnić rozpoczęcie prania (patrz rozdział: **OPÓŹNIENIE STARTU PRANIA**)
9. Wcisnąć przycisk (**L**), aby rozpocząć cykl prania (patrz rozdział: **PRZYCISK ROZPOCZĘCIA PRANIA**).
10. Po zakończeniu prania przekręcić pokrętło programatora (**P**) na pozycję "**STOP**".
11. Otworzyć bęben i wyjąć upraną bieliznę.
12. Suchymi rękoma odłączyć urządzenie od sieci zasilającej.
13. Zamknąć dopływ wody.

▼ WYTŁUMACZENIE SYMBOLI Z EKRANU:



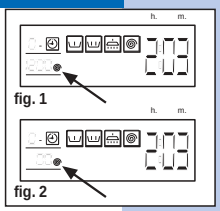
Na ekranie można sprawdzać stanu zaawansowania wybranego wcześniej programu. Po zakończeniu cyklu prania wszystkie symbole gasną i pojawi się napis "**END**".

- Urządzenie wykonuje cykl prania wstępnego
- Urządzenie wykonuje cykl prania zasadniczego
- Urządzenie w trakcie płukania.
- Urządzenie w trakcie wirowania.

UŻYTKOWANIE PRALKI

WYBÓR SZYBKOŚCI WIROWANIA:

Urządzenie umożliwia wybór szybkości wirowania, które mogą być ustawione przed rozpoczęciem cyklu prania. Aby zmienić szybkość wirowania należy, wciskać przycisk (**H**), aż do momentu uzyskania interesującej nas wartości, każda zmiana zostanie wyświetlona na odpowiednim wskaźniku(rys. 1); jeśli chcemy eliminować wirowanie, wciskamy ten przycisk, aż do chwili gdy na ekranie pozostaną symbol wirowania i napis "00" (rys. 2).



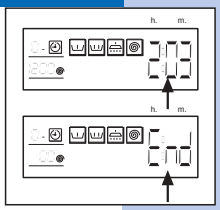
UWAGA: prędkość maksymalna wirowania zmienia się wraz z modelem i jest określona na ekranie urządzenia. Maksymalna prędkość wirowania do wyboru dla każdego programu to ta, która zapala się automatycznie po wybraniu danego programu.

Kontrola wyważania wsadu w wirowaniu

Urządzenie zostało wyposażone w specjalny system elektronicznej kontroli prawidłowego wyważania wsadu. System, przed każdym wirowaniem, rozkłada wsad w bębnie. W przypadku nieregulamego rozłożenia wsadu, ze względu na bezpieczeństwo, szybkość końcowego wirowania zostanie obniżona, a w przypadku braku możliwości wyważania wsadu, wirowanie zostanie pominięte.

EKRAN I CZAS TRWANIA CYKLU PRANIA:

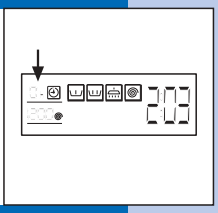
Z wyborem każdego programu za pomocą pokrętła (**P**) pojawia się na ekranie prędkość wirowania odpowiadająca fazie i czasowi trwania prania; czas ten będzie się zmniejszał, aż dojdzie do zera, gdy program zakończy się; na ekranie pojawi się wtedy napis "**END**". Można wtedy wyjąć pranie z urządzenia.



NOTA: W programach "Bawełna", czas cyklu prania wskazany w fazie początkowej na wyświetlaczu, jest tylko orientacyjny, ponieważ może ulegać zmianie pod wpływem różnych czynników t.j. temperatura, ciśnienie wody oraz ilość bielizny umieszczanej w bębnie. W trakcie cyklu prania system elektroniczny zawarty w urządzeniu zmieni automatycznie wymagany czas prania biorąc pod uwagę powyższe czynniki, dzięki czemu otrzymamy lepsze wyniki w krótszym czasie.

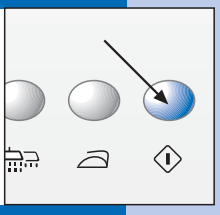
OPÓŹNIANIE ROZPOCZĘCIA PRANIA:

Pralka jest wyposażona w funkcję pozwalającą opóźnić pranie aż o 16 godzin maksymalnie; po każdym wciśnięciu przycisku (**I**) na ekranie pojawiają się godziny od 1 do 16, oznaczają one, że tyle czasu trzeba zaczekać, aż urządzenie rozpocznie pranie. Jeśli przycisk (**L**) jest wciśnięty i pralka wyczeka na określony czas, pranie rozpocznie się automatycznie.



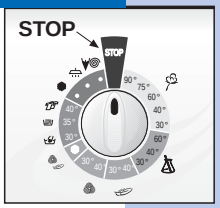
PRZYCISK ROZPOCZĘCIA:

Po wykonaniu wszystkich czynności opisanych w punktach od 1 do 8 rozdziału "**CYKL PRANIA**" wcisnąć ten przycisk, aby pralka rozpoczęła cykl prania. Przycisk zapali się po 2 - 3 sekundach od wciśnięcia go, pokazując, że program został rozpoczęty.



POZYCJA "STOP" NA PROGRAMATORZE:

Pozycja "stop" umożliwia nam zresetowanie pralki, w każdym momencie kiedy zaistnieje taka potrzeba (np. gdy chcemy dodać nowe funkcje). W tej sytuacji należy, ustawić pokrętło programatora na pozycji "**STOP**",przycisk "**START**" wyłącza się, należy więc od nowa nastawić pokrętło na wybrany program i wcisnąć przycisk "**START**".

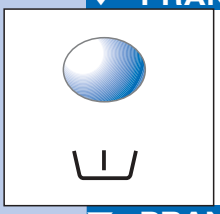


NOTA: prosimy używać tej funkcji tylko w wyjątkowych sytuacjach, gdy jest to konieczne oraz gdy upłynęło tylko parę minut od rozpoczęcia cyklu prania. Aby otworzyć drzwiczki pralki po zresetowaniu urządzenia należy, odczekać 2 minuty (drzwiczki muszą zostać odblokowane)..

FUNKCJE DODATKOWE

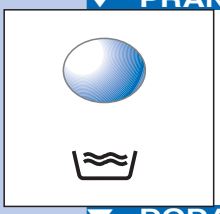
Jeżeli zostanie wybrany jeden z przycisków zamieszczonych poniżej, zaświeci się. Jeżeli zauważysz że przycisk został wybrany omyłkowo lub zmienisz zdanie i chcesz wycofać tę opcję, naciśnij go jeszcze raz.

PRANIE WSTĘPNE:



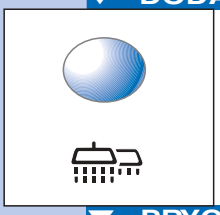
Wciskając ten przycisk uruchamiamy pranie krótkie przy temperaturze 40°C, czas prania wynosi ok. 40 minut. Powyższa funkcja może być uruchomiona tylko przy programach "**BAWEŁNA**" oraz "**TKANINY SYNTETYCZNE**" oraz "**DAILY**" przycisk zapala się,

PRANIE INTENSYWNE:



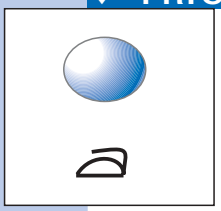
Przy wciśniętym tym przycisku maszyna wykona pranie w zadanej temperaturze, ale w dłuższym czasie. Przycisk ten jest aktywny przy programach "**BAWEŁNA**" i "**MATERIAŁY SYNTETYCZNE**".

DODATKOWE PŁUKANIE:



Pralka została skonstruowana tak, aby zużycie wody było jak najmniejsze. Przycisk ten wykorzystujemy w przypadku, gdy używana do prania woda jest miękka lub gdy zauważamy pozostałości proszku w ostatnim płukaniu, dzięki tej funkcji uruchamiamy dodatkowe płukanie.

PRYCISK PRZECIWKO ZAGNIECANIU SIĘ TKANIN:



Wciskając ten przycisk przy końcu prania, tkaniny będą delikatnie wirowane przez kolejne 30 minut. Przy tej funkcji wirówka pracuje z prędkością 800 obrotów. Funkcja ta nie jest aktywna dla programu "**WEŁNA**".

NOTA: Użycie wszystkich funkcji dodatkowych jest zależne od wybranego wcześniej programu, jeśli dana funkcja nie jest właściwa przycisk nie włączy się (patrz: TABELE PROGRAMÓW).

TABELA PROGRAMÓW

POKRĘTŁO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WIĄŻCIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	Komory na środek piorący	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
BAWEŁNA	90°	90	tkaniny białe, bawełniane bardzo zabrudzone, z plamami natury organicznej	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAWEŁNA	75°	75	pościel, koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe) o normalnym stopniu zabrudzenia.	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAWEŁNA *	60°	60	koszule, obrusy, ręczniki (wytrzymałe)o normalnym stopniu zabrudzenia.	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAWEŁNA	40°	40	tkaniny białe i kolorowe (wytrzymałe) bardzo zabrudzone	2 ❄ 1	●	●	●	●

● FUNKCJA AKYWNA ○ FUNKCJA NIEAKTYWNA

1 OPCJONALNIE Z PRZYCISKIEM PRANIA WSTĘPNEGO

TABELA PROGRAMÓW

POKRĘTŁO PROGRAMÓW	TEMPERATURA (WIĄŻCIWA)	SYMBOL ETYKIETY	PRZYKŁADY TKANINY	Komory na środek piorący	WYBÓR PRZYCISKÓW FUNKCYJNYCH			
BAWEŁNA	30°	30	tkaniny o delikatnych kolorach, bielizna lekko zabrudzone	2 1	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	60°	60	tkaniny syntetyczne kolorowe bardzo zabrudzone	2 1	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	40°	40	tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone	2 1	●	●	●	●
SYNTETYCZNE	30°	30	tkaniny syntetyczne o delikatnych kolorach lekko zabrudzone	2 1	●	●	●	●
TKANINY DELIKATNE	40°	40	tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane	2 1	○	○	○	●
TKANINY DELIKATNE	30°	30	tkaniny delikatne, wiskoza, mieszane	2 1	○	○	○	●
WEŁNA ***	40°		tkaniny wełniane do prania w pralce	2 1	○	○	○	○
WEŁNA	30°	30	tkaniny wełniane do prania w pralce	2 1	○	○	○	○
WEŁNA	ZIMNE	——	tkaniny wełniane do prania w pralce	2 1	○	○	○	○
PRANIE RĘCZNE	30°		jedwab i zasłony	2 1	○	○	○	○
PRANIE SZYBKIE	35°	35	Materiały delikatne bawełniane, z wiskozy i delikatne z łączonych tkanin, mało zabrudzone, czas 35 - 40 min	2 1	○	○	○	○
PRANIE CODZIENNE	40°	40	Materiały bawełniane delikatne, farbowane, lekko zabrudzone, do codziennego użytku	2 1	●	○	●	●
PRANIE NA ZIMNO	ZIMNE	——	tkaniny delikatne	2 1	○	○	●	●
PŁUKANIE	——	——	Płukanie i odświeżanie bielizny	2 1	○	○	●	○
ODPROWADZENIE WODY I WIROWANIE	——	——	końcowe odprowadzanie wody i wirowanie	2 1	○	○	○	●

● **FUNKCJA AKYWNA** ○ **FUNKCJA NIEAKTYWNA**

1 **OPCJONALNIE Z PRZYCISKIEM PRANIA WSTĘPNEGO**

* **Program odniesienia przy klasyfikacji energetycznej zgodny z normą EN 60456/A 11**

z wciśniętym guzikiem Intensywne

*** **Program dotyczący prania czystej wełny**

TECHNOLOGIA "EASY LOGIC"

Pralka elektroniczna, została wyposażona w system "EASY LOGIC", który rozpoznaje automatycznie ilość tkanin włożonych do pralki. Dzięki temu reguluje ilość wody potrzebnej do prania, co pozwala oszczędzać wodę i energię.
W przypadku, gdy ilość tkanin będzie mniejsza od maksimum, które zostało przewidziane (patrz tabela), ilość wody automatycznie się zmniejszy.
W przypadku, gdy włożymy tylko pół załadunku lub mniej, pralka automatycznie wykona jedno płukanie mniej, niż zostało to przewidziane.
NOTA: Funkcja "EASY LOGIC" jest aktywna tylko przy programach bawełny.

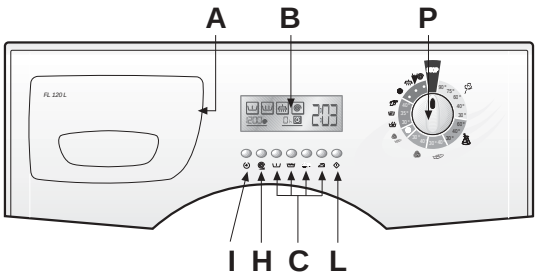
CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

MODEL →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
WYMIARY:	Szerokość cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Wysokość cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Głębokość cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Zalecany wsad maksymalny podczas prania:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Wirowanie max: (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Ciśnienie wody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Maks. moc pobierana/podłączenie do sieci elektrycznej		Patrz tabliczka znamionowa				

NOTE

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

HLAVNÍ FUNKCE PRAČKY



- **A** Tabulka programů
- **B** Display
- **C** Tlačítka volitelných funkcí
- **H** Tlačítko volby odstřeďování
- **L** Tlačítko spuštění
- **I** Tlačítko retardérem startu
- **P** Ovládač programů a teplot

POUŽITÍ PRAČKY

▼ PRACÍ CYKLUS:

(dodržením těchto následujících úkonů pračka vykoná nařízený prací cyklus)

1. Otevřete dvířka.
2. Vložte prádlo do bubnu a zavřete dvířka.

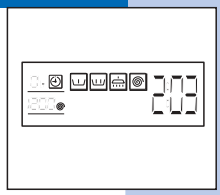
   Upozornění: Je zakázáno přetížit pračku. Nedoporučujeme prát tkaniny, které nasávají velké množství vody, např. koberce.
3. Do příslušných zásobníků nasypte prací prášek, který je málo pěnivý a aviváž pro automatické pračky (viz kapitola "**POUŽITÍ PRACÍCH PRÁŠKŮ**").
4. Uzavřete zásobník na prací prostředky tak, že budete dávat pozor na to, aby nebyl otevřen během provozu pračky, protože by mohla vytéci voda.
5. Otočte ovládačem programátoru (**P**) tak, že si vyberete požadovaný program a teplotu, odpovídající typu prané tkaniny (viz: "**TABULKA PROGRAMŮ**") pak stiskněte tlačítko spuštění (**L**) a cyklus se spustí.

   Pozn.: Po nastavení ovladače se na displeji automaticky objeví délka zvoleného cyklu v minutách a symbol odpovídající fázi, ve které praní začne.

   Tento symbol se během průběhu programu mění a signalizuje právě probíhající fázi praní, až se změní na nápis END, který označuje konec programu.
6. Zvolte si požadovanou rychlost odstřeďování tak, že budete otáčet příslušným ovládačem (**H**) (viz " **VARIABILNÍ ODSTŘEĎOVÁNÍ**").
7. Zvolte tlačítka (**C**) s funkcemi, které budou použity (viz " **VOLITELNÉ FUNKCE**"). Stisknutá tlačítka se rozsvítí.
8. Stiskněte zvolené tlačítko (**I**) (viz "**RETARDÉR STARTU**").
9. Stiskněte tlačítko (**L**) k zahájení pracího cyklu (viz " **TLAČÍTKO START**").
10. Po skončení praní otočte programovacím ovladačem (**P**) na "**STOP**".
11. Otevřete dvířka a vyndejte prádlo.
12. Suchýma rukama vytáhněte přívodní šňůru ze sítě.
13. Uzavřete kohoutek přívodu vody.

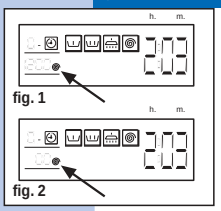
▼ VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ NA DISPLEJI:

Na displeji je možné kontrolovat průběh zvoleného programu. Po skončení praní všechny symboly zhasnou a objeví se nápis **END**.



- Právě probíhá předpírka.
- Právě probíhá hlavní praní.
- Pračka provádí máchání.
- Pračka provádí odstředění.

VARIABILNÍ ODSTŘEĎOVÁNÍ:



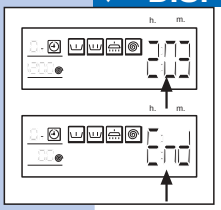
Přístroj je vybaven širokým výběrem odstřeďování, které si můžete vybrat dříve než spustíte program. Pro změnu odstřeďování je dostatečné, abyste jednoduše otocili ovládacem (H) až se dostanete na požadovanou hodnotu (obr. 1); chcete-li zrušit odstředění, stiskněte tlačítko, až se na displeji objeví symbol odstředění a číslice "00" (obr. 2).

Pozn.: Maximální rychlost odstředění se mění podle modelu a odpovídá rychlosti zobrazené na displeji pračky. Maximální volitelná rychlost odstředění pro každý program se automaticky rozsvítí v okamžiku volby zvoleného programu.

Kontrola vyvážení prádla

Tato pračka je vybavena speciálním kontrolním elektronickým systémem pro správné vyvážení prádla. Před každým začátkem odstřeďování se systém snaží rovnoměrně rozložit prádlo v bubnu. V případě nepravidelného rozložení prádla v bubnu bude z bezpečnostních důvodů zpomaleno závěrečné odstřeďování nebo v případech vysokého nevyvážení náplně prádla nebude provedeno odstřeďování vůbec.

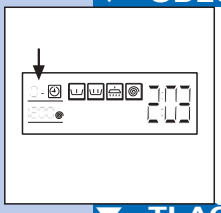
DISPLEJ A DÉLKA PRACÍHO CYKLU:



U každého programu zvoleného pomocí ovladače (**P**) se na displeji objeví příslušná rychlost odstředění, fáze praní a doba trvání cyklu; tato doba se snižuje až na nulu v okamžiku ukončení programu, kdy se na displeji objeví nápis "**END**". Nyní je možné vyjmout prádlo.

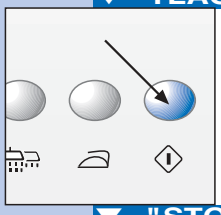
U programů " bavlna" je od začátku na displeji ukázána doba pracovního cyklu, přesto může být doba ovlivněna různými faktory jako je např. teplota, tlak přívodní vody nebo množství prádla v bubnu. Elektronika výrobku během praní automaticky změní potřebnou dobu zadaného cyklu na základě výše uvedených faktorů, tak aby dosáhla nejlepšího výkonu v nejkratším možném čase.

ODLOŽENÉ SPUŠTĚNÍ:



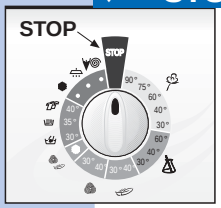
Tato pračka je vybavena funkcí, která umožňuje odložení praní až o maximálně 16 hodin; při každém stisknutí tlačítka (**I**) se na displeji objevíhodiny od 1...do 16, o které je spuštění pracího cyklu odloženo. Po stisknutí tlačítka (**L**) vyčká pračka nastavený počet hodin a pak automaticky spustí prací cyklus.

TLAČÍTKO SPUŠTĚNÍ:



Po provedení všech kroků popsaných v bodech 1 a 8 odstavce "**PRACÍ CYKLUS**" se stisknutím tohoto tlačítka spustí prací cyklus. Po stisknutí se asi za 2-3 vteřiny rozsvítí k signalizaci spuštění programu.

"STOP" NA PROGRAMÁTORU:



Funkce STOP spočívá v možnosti dodatečného vložení prádla. Pokud z jakéhokoliv důvodu, se během pracího cyklu rozhodnete ho pozměnit, anebo během krátké chvíle se rozhodnete přidat další prádlo na praní dovnitř pračky, stačí pouze nastavit ovládač programátoru do polohy "STOP" (tlačítko start začne blikat),tlačítko "**START**" zhasne a nyní můžete opět nastavit ovladač na nový požadovaný program a stisknout tlačítko "**START**".

Pozor: doporučujeme používat tuto funkci pouze ve výjimečných případech a pouze tehdy, když program, který má být restartován, započal před několika minutami. Dříve než budete moci otevřít dvířka spotřebiče po zastavení, je třeba vyčkat 2 minuty pro jejich odblokování.

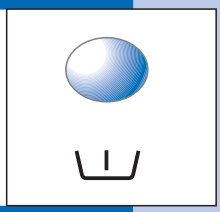
VOLITELNÉ FUNKCE

Jestliže zvolíte jedno z níže uvedených tlačítek, rozsvítí se. Pokud zjistíte, že jste ho zvolili omylem, nebo chcete volbu změnit, dalším stisknutím funkci zrušíte.

▼ PŘEDPÍRKA:

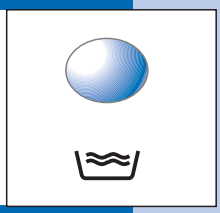
Stisknutím tohoto tlačítka pračka vykoná předpírku s maximální teplotou 40°C, po dobu asi 10 minut.

Tato funkce může být použita pouze u programů " **BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**" a "**DENNÍ**"a rozsvítí se tlačítko.



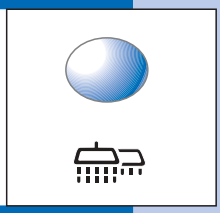
▼ ENERGICKÉ PRANÍ:

Stiskem tohoto tlačítka pračka provede praní při nastavené teplotě, ale cyklus bude trvat déle. Tlačítko je aktivní u programů "**BAVLNA**" a "**SYNTETICKÉ**".



▼ DODATEČNÉ MÁCHÁNÍ:

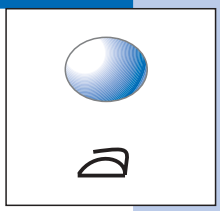
Pračka je zkonstruována tak, že spotřeba vody je minimální. Pro oblasti, které mají příliš měkkou vodu, anebo v případech, že by byly zpozorovány případné zbytky pracího prášku při ukončení pracího cyklu, stisknutím tohoto tlačítka pračka provede dodatečné máchání.



▼ NEMAČKAVÝ PROGRAM :

Stisknutím tohoto tlačítka při ukončení pracího cyklu se prádlo, které se nachází uvnitř pračky, dále točí dalších 30 minut, a tím se snižuje jeho pomačkání. U této funkce je rychlost odstředění 800 otáček. Funkce není aktivní pro program "**BAVLNA**".

Upozornění: Použití volitelných funkcí je spojeno s typem zvoleného programu, takže pokud funkci neumožňuje program, není možné použití tlačítka (viz TABULKA PROGRAMŮ).



TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	Komory na prací prostředek	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
BAVLNA	90°	90	Bílé bavlněné tkaniny, silně zašpiněné, se skvrnami organického původu	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA	75°	75	ložní prádlo, košile, ručníky z odolných látek, silně zašpiněné	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA *	60°	60	košile, ubrusy, ručníky z odolných látek, normálně zašpiněné	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA	40°	40	bílé a barevné tkaniny, odolné, velmi špinavé	2 ❄ 1	●	●	●	●

● **POVOLENÁ FUNKCE** ◯ **NEPOVOLENÁ FUNKCE**

1 **VOLITELNÉ SE STISKNUTÝM TLAČÍTKEM P_EDPÍRKY**

TABULKA PROGRAMŮ

OVLÁDAČ PROGRAMŮ	PROVOZNÍ TEPLOTA	SYMBOLY	TYP TKANINY	Komory na prací prostředek	DODATKOVÁ TLAČÍTKA			
BAVLNA	30°	30	jemné barevné tkaniny prádlo mírně ušpiněné	2 1	●	●	●	●
SYNTETIKA	60°	60	syntetické tkaniny s odolnými barvami, silně zašpiněné	2 1	●	●	●	●
SYNTETIKA	40°	40	Syntetické tkaniny s jemnými barvami, málo zašpiněné	2 1	●	●	●	●
SYNTETIKA	30°	30	Syntetické tkaniny s jemnými barvami málo zašpiněné	2 1	●	●	●	●
JEMNÉ	40°	40	jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály	2 1	○	○	○	●
JEMNÉ	30°	30	jemné bavlněné tkaniny, viskóza a míchané jemné materiály	2 1	○	○	○	●
VLNA ***	40°		vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	2 1	○	○	○	○
VLNA	30°	30	vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	2 1	○	○	○	○
VLNA	ZA STUDENA	——	vlněné tkaniny, které se se dají prát v pračce	2 1	○	○	○	○
RUČNÍ PRANÍ	30°		tkaniny, které se dají prát ručně	2 1	○	○	○	○
RYCHLÉ PRANÍ	35°	35	Tkaniny z jemné bavlny, viskózy a jemných směsí, málo znečištěné, asi 35/40 min.	2 1	○	○	○	○
DENNÍ PRANÍ	40°	40	Tkaniny z jemné bavlny, jemné barevné prádlo, lehce znečištěné z denního použití.	2 1	●	○	●	●
PRANÍ ZA STUDENA	ZA STUDENA	——	Jemné	2 1	○	○	●	●
MÁCHÁNÍ	——	——	Pro máchání a namočení prádla	2 1	○	○	●	○
VYPUŠTĚNÍ VODY A ODSTŘEĎOVÁNÍ	——	——	Vypuštění vody a konečné odstřeďování	2 1	○	○	○	●

● **POVOLENÁ FUNKCE** ○ **NEPOVOLENÁ FUNKCE**

1 **VOLITELNÉ SE STISKNUTÝM TLAČÍTKEM P_EDPÍRKY**

* **Program s odkazem na energetickou třídu je shodný s normou EN 60456**

S nastaveným tlačítkem energického praní

*** **Srovnávací program pro čistou střižní vlnu.**

TECHNOLOGIE "Easy logic"

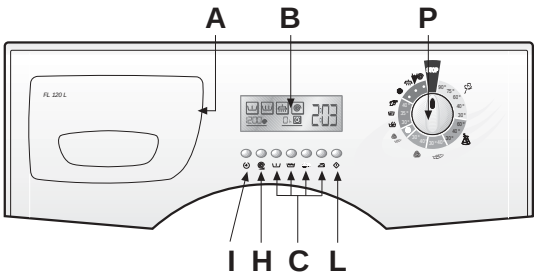
Elektronická pračka je vybavena systémem "EASY LOGIC" , který automaticky rozeznává množství vloženého prádla, a v důsledku toho reguluje množství vody k praní, snižuje v poměru dobu praní, takže tímto způsobem získáme úsporu vody, času a el. energie. V případě, že množství prádla ke praní je nižší než maximální doporučené množství prádla (viz tabulka technických vlastností), množství použité vody ke praní se sníží v poměru 2 litrů o každé kilo prádla, kterého je méně. V případě praní polovičního nebo menšího množství prádla, pračka provede automaticky o jedno máchání méně máchání ve srovnání s těmi předpokládanými.
Upozornění: funkce "Easy Logic" je aktivní pouze u programů týkajících se bavlny.

TECHNICKÉ VLASTNOSTI

MODEL →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
ROZMĚRY:	šířka cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	hloubka cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Doporučené maximální zatížení během praní:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Odstřeďování MAX:		1000	1200	1000	1000	1200
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Max. výkon / elektrické připojení		Viz štítek				

NOTE

ZÁKLADNÉ FUNKCIE PRÁČKY



A Tabuľka programov
B Display
C Tlačidlá voliteľných funkcií
H Tlačidlo výberu odstreďovania
L Spúšťacie tlačidlo
I Tlačidlo odkladu spustenia
P Ovládacie koliesko programov a teplôt

POUŽÍVANIE PRÁČKY

▼ PRACÍ CYKLUS:

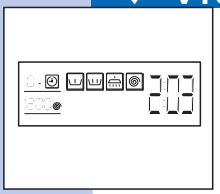
(podľa nasledovných krokov práčka vykoná stanovený prací cyklus)

1. Otvoriť dvierka.
2. Vložiť bielizeň do pracieho koša a uzavrieť dvierka.
   Pozor: Je zakázané preťažovať práčku. Neodporúča sa pranie materiálov ktoré absorbujú veľké množstvo vody, napr. koberce.
3. Nasypať do príslušných prepážok mieme penivý a zmäkčujúci prací prášok pre automatické práčky (viď kapitolu "**POUŽÍVANIE PRACÍCH PRÁŠKOV**").
4. Uzavrieť prepážky s práškami a dohliadnuť, aby sa počas pracieho cyklu neotvorili. Mohlo by dôjsť k úniku vody.
5. Otáčať ovládacím kolieskom programátora (**P**); vybrať požadovaný program a teplotu v súlade s typom praného materiálu (viď: "**TABUĽKA PROGRAMOV**") potom stlačte tlačidlo štart (**L**), čím sa zapne cyklus.

   Poznámka: Nastavením ovládacieho gombíka sa na displeji automaticky zobrazí dĺžka nastaveného cyklu v minútach a príslušný symbol fázy, pri ktorej sa začne pranie.

   Tento symbol sa bude počas priebehu programu meniť, až kým sa nezobrazí nápis END, ktorý označuje ukončenie programu.
6. Vybrať požadovanú rýchlosť odstreďovania stláčajúc tlačidlo (**H**) (viď "**NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎVANIE**").
7. Vybrať tlačidlá (**C**) s funkciami, ktor é majú byť použité (viď "**VOLITEĽNÉ FUNKCIE**"). Stlačené tlačidlá sa rozsvietia a čas zobrazený na display sa bude meniť v závislosti od zadaných funkcií.
8. Podľa želania stlačiť tlačidlo (**I**) (viď "**ODLOŽENIE SPUSTENIA**").
9. Stlačiť tlačidlo (**L**) na začatie pracieho cyklu (viď "**SPÚŠŤACIE TLAČIDLO**").
10. Po ukončení prania otočte ovládač programátora (**P**) do polohy "**STOP**".
11. Otvoriť dvierka a vybrať bielizeň.
12. Suchými rukami vytiahnuť zástrčku práčky z elektrickej siete.
13. Zatvoriť kohútik prívodu vody.

▼ VYSVETLENIE SYMBOLOV NA DISPLEJI:



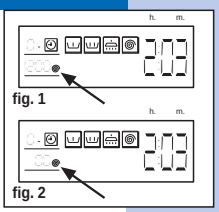
Na displeji možno kontrolovať postup nastaveného programu. Po ukončení cyklu prania všetky symboly zhasnú a zobrazí sa nápis **END**.

Práčka vykonáva predpranie
Práčka vykonáva hlavné pranie
Práčka vykonáva pláchania
Práčka vykonáva odstreďovanie

POUŽÍVANIE PRÁČKY

NASTAVITEĽNÉ ODSTREĎOVANIE:

Zariadenie disponuje širokým výberom rôznych rýchlostí odstreďovania, ktoré možno vybrať pred spustením programu. Na zmenenie rýchlosti odstreďovania stačí jednoducho stláčať tlačidlo (**H**) až po dosiahnutie želanej hodnoty (obr. 1); ak chcete vylúčiť odstreďovanie, podržte stlačené tlačidlo, až kým na displeji zostane zobrazený symbol odstreďovania a nápis "00" (obr. 2).



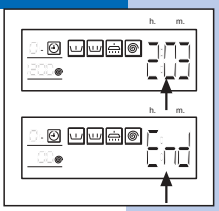
Poznámka: Maximálna rýchlosť odstreďovania sa mení v závislosti od modelu a je zobrazená na displeji práčky. Maximálna rýchlosť odstreďovania, ktorá sa dá nastaviť, je tá, ktorá sa automaticky zobrazí vo chvíli nastavenia želaného programu.

KONTROLA VYVÁŽENOSTI NÁPLNE PRI ODSTREĎOVANÍ

Táto pračka je vybavená špeciálnym systémom elektronickej kontroly vyváženosti náplne bielizne.
Pred odstreďovaním systém zabezpečí najoptimálnejšie rozmiestnenie bielizne. V prípade nesprávneho rozmiestnenia bielizne sa z bezpečnostných dôvodov zníži rýchlosť odstredenia a v prípade výnimočne veľkého množstva bielizne sa odstreďovanie neuskutoční.

DISPLEJ A DĹŽKA CYKLU PRANIA:

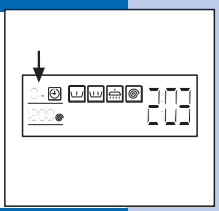
Pri každom nastavení programu ovládacím gombíkom (**P**) sa na displeji objaví príslušná rýchlosť odstreďovania, fáza prania a doba trvania cyklu; táto doba sa bude znižovať až po nulu pri ukončení programu, kedy sa na displeji zobrazí nápis "**END**". Potom bude možné vybrať bielizeň.



N.B. Pri programoch "Bavlna", je údaj o trvaní pracieho cyklu, prvotne zobrazený na displeji, iba názorný; trvanie totiž môžu ovplyvňovať rôzne faktory, ako napr.: vstupná teplota, tlak vody a množstvo vloženej bielizne. Na základe týchto faktorov, elektronika zariadenia počas prania automaticky upraví čas potrebný pre zvolený cyklus, vďaka čomu sa dosiahne najväčší výkon pri čo najkratšom čase.

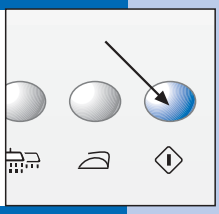
ODLOŽENIE ŠTARTU:

Práčka je vybavená funkciou, ktorá umožňuje odložiť pranie až o maximálne 16 hodín, pri každom stlačení tlačidla (**I**) sa na displeji zobrazia hodiny od 1 ... až po 16, ktoré uplynú predtým, ako práčka začne cyklus prania. Po stlačení tlačidla (**L**) práčka, po uplynutí nastavenej doby odloženia, začne automaticky cyklus prania.



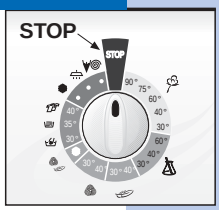
TLAČIDLO SPUSTENIA PROGRAMU:

Po vykonaní všetkých úkonov popísaných v bodoch od 1 po 8 v časti "**CYKLUS PRANIA**", stlačením tohto tlačidla práčka začne cyklus prania. Po stlačení sa tlačidlo rozsvieti po približne 2-3 sekundách, čo znamená, že sa zapol program.



"STOP" NA PROGRAMÁTORI:

Táto funkcia slúži na opätovné nastavenie práčky. Ak sa z akýchkoľvek dôvodov rozhodnete zmeniť prací cyklus počas jeho chodu, alebo pridať do práčky dodatočne ďalšiu bielizeň, stačí jednoducho nastaviť ovládacie koliesko programátora do polohy "STOP" (tlačidlo start začne blikať), tlačidlo "ŠTART" zhasne, potom otočte ovládací gombík do polohy nového želaného programu a stlačte tlačidlo "ŠTART".

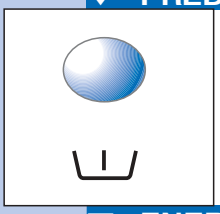


Pozor!! Používanie tejto funkcie sa odporúča len vtedy ak je to úplne nevyhnutné a len ak program ktorý chcete prestaviť začal pred niekoľkými minútami. Po stlačení tlačidla "STOP" bude možné otvoriť dvierka až po 2 minútach - čas potrebný na ich odblokovanie.

VOLITEĽNÉ FUNKCIE

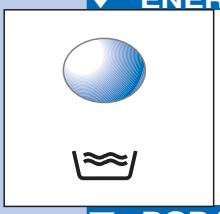
Ak vyberiete jedno z doluuvedených tlačidiel, rozsvieti sa. Ak zbadáte, že ste sa pomýlili alebo ho chcete zmeniť, aby ste ho zrušili, stlačte ho ešte raz.

PREDPIERANIE:



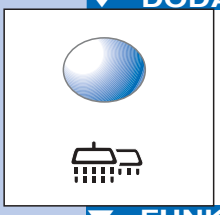
Stlačením tohto tlačidla aktivujeme krátke pranie pri maximálnej teplote 40(C po dobu asi 10 minút. Táto funkcia môže byť použitá len pre programy "**BAVLNA**" a "**UMELÉ VLÁKNA**" a "**DAILY**", tlačidlo sa rozsvieti.

ENERGICKÉ PRANIE:



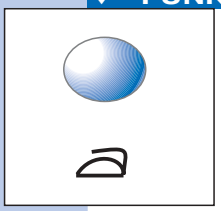
Stlačením tohto tlačidla práčka vykoná pranie pri nastavenej teplote, pranie však trvá dlhšie. Tlačidlo je aktívne s programami "**BAVLNA**" a "**SYNTETIKA**".

DODATOČNÉ PLÁKANIE:



Práčka bola konštruovaná tak, aby spotreba vody bola čo najnižšia. V oblastiach s veľmi mäkkou vodou, alebo v prípade že sa na konci cyklu spozorujú medzi bielizňou zvyšky pracieho prášku, stlačiť toto tlačidlo a zariadenie vykoná dodatočné plákanie.

FUNKCIA PROTI SKRČENIU:



Stlačením tohto tlačidla sa na konci pracieho cyklu bude bielizeň vo vnútri práčky otáčať ešte po dobu ďalších 30 minút, aby sa predišlo jej skrčeniu. Pri tejto funkcii prebieha odstreďovanie s rýchlosťou 800 otáčok. Funkcia nie je aktívna pri programe "**VLNA**".

N.B. Pouïívanie volite°n˘ch funkcií je viazané na typ zvoleného programu, preto ak funkcia nie je programom povolená, nebude moïné aktivovaÈ tlaãidlo (vìi TABU¤KA PROGRAMOV).

TABUĽKY PROGRAMOV

PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLOTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	Priehradky na prací prostriedok	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
BAVLNA	90°	90	Veľmi špinavé biele bavlnené tkaniny aj so škvrnami organického pôvodu	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA	75°	75	Veľmi špinavé obliečky, košele, obrusy, uteráky z odolných tkanín	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA *	60°	60	Štandardne špinavé košele, obrusy, uteráky z odolných tkanín	2 ❄ 1	●	●	●	●
BAVLNA	40°	40	Veľmi špinavé biele a farebné odolné tkaniny	2 ❄ 1	●	●	●	●

● AKTIVOVANÁ FUNKCIA ○ NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA

1 DOPLNKOVÉ SO STLAČENÝM TLAČIDLOM PREDPRANIA

TABUĽKY PROGRAMOV

PROGRAMOVÝ OVLÁDAČ	PREVÁDZ-KOVÉ TEPLOTY	OZNAČENIA	TYPY LÁTKY	Priehradky na prací prostriedok	AKTIVOVANÉ TLAČIDLÁ			
BAVLNA	30°	30	Tkaniny jemných farieb, ľahko špinavá bielizeň	2 1	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	60°	60	Veľmi špinavé syntetické tkaniny so stálymi farbami	2 1	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	40°	40	Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami	2 1	●	●	●	●
UMELÉ VLÁKNA	30°	30	Málo špinavé syntetické tkaniny s jemnými farbami	2 1	●	●	●	●
JEMNÉ TKANINY	40°	40	Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny	2 1	○	○	○	●
JEMNÉ TKANINY	30°	30	Tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmiešané tkaniny	2 1	○	○	○	●
VLNA ***	40°		Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	2 1	○	○	○	○
VLNA	30°	30	Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	2 1	○	○	○	○
VLNA	STUDENÉ	——	Vlnené pleteniny ktoré je možné prať v práčke	2 1	○	○	○	○
RUČNÉ PRANIE	30°		Hodvábne tkaniny a záclony	2 1	○	○	○	○
RÝCHLE PRANIE	35°	35	Málo zašpinené tkaniny z jemnej bavlny, viskózy a jemné zmesové tkaniny, dĺžka prania približne 35/40 min.	2 1	○	○	○	○
DENNÉ PRANIE	40°	40	Mierne zašpinené tkaniny z jemnej bavlny, farebná bielizeň na denné používanie.	2 1	●	○	●	●
PRANIE ZA STUDENA	STUDENÉ	——	Jemné tkaniny	2 1	○	○	●	●
PLÁKANIE	——	——	Pre opláchnutie a oživenie bielizne	2 1	○	○	●	○
VYPUSTENIE A ODSTREDENIE	——	——	Konečné vypustenie o odstredenie	2 1	○	○	○	●

● **AKTIVOVANÁ FUNKCIA** ○ **NEAKTIVOVANÁ FUNKCIA**

1 **DOPLNKOVÉ SO STLAČENÝM TLAČIDLOM PREDPRANIA**

* **Východzí program pre energetické zatriedenie, v súlade s normou EN 60456.**

S aktívny tlačidlom Energický.

*** **Referenčný program pre čistú strižnú vlnu**

TECHNOLÓGIA "EASY LOGIC"

Elektronická práčka je vybavená systémom "EASY LOGIC" ktorý automaticky rozozná množstvo vloženej bielizne a následne určí koľko litrov vody sa na pranie použije - úmerne tomu skráti čas prania, čím ušetrí vodu, čas a energiu. V prípadoch keď bude množstvo bielizne určenej na pranie menšie ako maximálne odporučené naloženie (viď tabuľku technických vlastností), množstvo vody určenej na pranie sa úmerne zníži, a to o 2 litre na každý kilogram pod hranicou odporučeného naloženia. Pri praní s polovičným alebo ešte menším naložením, práčka automaticky vykoná o jedno pláchanie menej vzhľadom k predpokladanému počtu.
N.B. Funkcia "EASY LOGIC" je aktívna iba s programami pre bavlnu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL ⟶		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
ROZMERY	šírka cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	výška cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	hĺbka cm:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Maximálna odporúčaná záťaž počas prania:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Odstreďovanie : max: (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Tlak vody		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Max. príkon/elektricke pripojenie		vid' štítok				

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

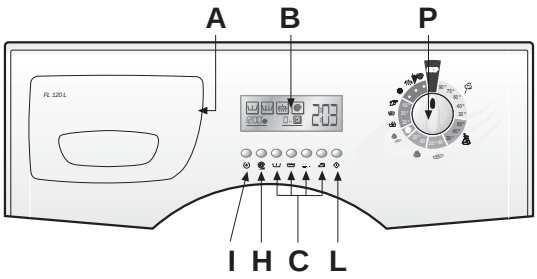
.....

.....

.....

.....

A MOSÓGÉP FŐBB FUNKCIÓI



A Programtáblázat
B Kijelző
C Opcionális funkció gombok
H Centrifuga kiválasztó gomb
L Indítógomb
I Indítás késleltető gomb
P Program és hőmérséklet tárcsa

A MOSÓGÉP HASZNÁLATA

▼ MOSÁSI CIKLUS

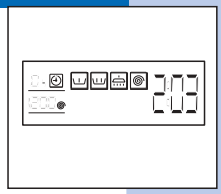
(az alábbi műveleteket követően a mosógép elvégzi a beállított mosási ciklust)

1. Nyissuk ki a mosógép feltöltő nyílását.
2. Helyezzük be a ruhaneműt, és csukjuk be a tartály nyílását.
   Figyelem: Tilos túltölteni a mosógépet. Nem javasoljuk olyan darabok mosását - pl. szőnyegek - amelyek nagymennyiségű vizet vesznek fel.
3. A megfelelő fiókokba öntsük bele a mérsékelt habzású gépi mosóport és az öblítőt (lásd a "**MOSÓSZEREK HASZNÁLATA**" bekezdést)
4. Zárjuk be a mosószertartó fiókot, a mosógép működése közben ne nyissuk ki a fiókot, mert ezen keresztül kifolyhat a víz a gépből.
5. Forgassuk el a (**P**) programválasztó tárcsát a kívánt program és a mosni kívánt ruha fajtájának megfelelő hőmérséklet beállításához (lásd: "**PROGRAMOK TÁBLÁZATA**") majd nyomja meg az indítógombot (**L**) és elindul a mosási ciklus.

   Megjegyzés: A kapcsoló beprogramozásakor a kijelzőn automatikusan megjelenik a kiválasztott ciklus időtartama percben és a mosáskezdet fázisának megfelelő jelzés. A program futása során ez a jelzés változik és mindig az adott mosási fázist mutatja egészen addig, amíg meg nem jelenik a program végét jelző END felirat.
6. A megfelelő (**H**) gomb megnyomásával válasszuk ki a kívánt centrifuga sebességet (lásd "**ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA**").
7. Válasszuk ki a használni kívánt (**C**) funkciógombokat (lásd: "**OPCIONÁLIS FUNKCIÓK**"). A megnyomott gombok kigyulladnak, a kijelzőn mutatott mosási idő a beállított funkcióknak megfelelően megváltozik.
8. Ha később akarjuk elindítani a mosást, nyomjuk meg az (**I**) késleltető gombot (lásd "**INDÍTÁS KÉSLELTETÉS**")
9. Nyomjuk meg az (**L**) gombot a mosás megkezdéséhez (lásd: "**INDÍTÓGOMB**").
10. A mosás végén forgassa a programválasztó kapcsolót (**P**) a "**STOP**".
11. Nyissuk ki a tartály ablakát, majd vegyük ki a mosott ruhát.
12. Száraz kézzel húzzuk ki a mosógép dugóját az aljzatból.
13. Zárjuk el a mosógépet ellátó vízcsapot.

▼ A KIJELZŐN LÁTHATÓ JELZÉSEK MAGYARÁZATA:

A kijelzőről le lehet olvasni az előzetesen kiválasztott program aktuális állapotát. A mosási ciklus végén az összes jelzés kialszik, majd megjelenik az **END** felirat.



A készülék az előmosást végzi

A készülék a főmosást végzi

A készülék az öblítéseket végzi

A készülék a centrifugázást végzi

ÁLLÍTHATÓ CENTRIFUGA:

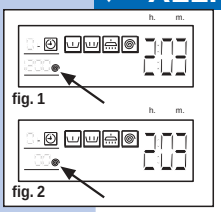


fig. 1

fig. 2

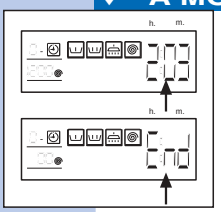
A gép többféle centrifugázást biztosít, a kiválasztást a program elindítása előtt, avval összhangban kell elvégezni. A centrifugázás átállításához elég, ha a (**H**) gombot annyiszor megnyomjuk, amíg el nem érjük a kívánt értéket (1. ábra); ha nem akar centrifugázni, akkor addig tartsa lenyomva a gombot, amíg a kijelzőn már csak a centrifuga jele és "00" látszik (2. ábra).

Megjegyzés: a centrifuga maximális sebessége típustól függően változik és a készülék kijelzőjén látható. Az egyes programokhoz kiválasztható maximális centrifugázási sebesség az, amelyik a programválasztás pillanatában automatikusan világítani kezd.

A ruhaneműegyenletes eloszlásának ellenőrzése centrifugázásnál:

A gép speciális elektronikus eloszlási kontrollal van ellátva. A rendszer minden egyes centrifugázás előtt eléri, hogy a ruhák a lehető legegyenletesebben oszoljanak el a tartályban. Ha a ruha eloszlása egyenetlen, a végső centrifugázás sebességét, biztonsági okokból, a rendszer lecsökkenti; ha jelentős a kiegyenlítetlenség, a gép nem hajtja végre a centrifugázást.

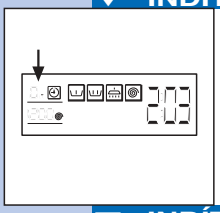
A MOSÁSI CIKLUS KIJELZÉSE ÉS IDŐTARTAMA:



A kapcsolóval (**P**) kiválasztott minden egyes programnál megjelenik a kijelzőn a programhoz tartozó centrifugázási sebesség, a mosási fázis és a ciklus időtartama; ez az időtartam folyamatosan csökken és a program végén nullához ér, a kijelzőn pedig ekkor megjelenik az "**END**" felirat. Ekkor már ki lehet szedni a készülékből a mosnivalót.

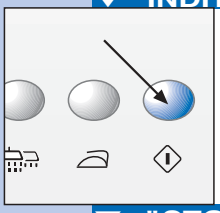
Megjegyzés: A "Pamut" programoknál a mosási ciklus ideje csak iránymutató jellegű, a tényleges mosási időt több tényező befolyásolja, mint például: a bejövő víz hőmérséklete és nyomása, a tartályban elhelyezett ruha mennyisége. Mosás közben a gép elektronikája a fenti tényezőknek megfelelően automatikusan módosítja a ciklusidőt biztosítva a legnagyobb hatékonyságot és a legrövidebb mosási időt.

INDÍTÁS KÉSLELTETŐ:



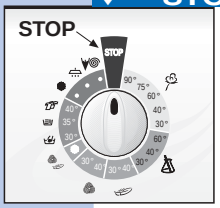
A készülék egyik funkciója lehetővé teszi a mosási ciklus maximum 16 órával való késleltetését úgy, hogy a gomb (**I**) minden megnyomásakor megjelenik azon 1 és 16 közötti óraszám, aminek elteltével indítja a gép a mosási ciklust. A gomb (**L**) megnyomása esetén a készülék kivárja a beállított óraszám elteltét, majd automatikusan elindítja a mosási ciklust.

INDÍTÓGOMB:



A "**MOSÁSI CIKLUS**" fejezet 1-8. pontjában leírt összes művelet elvégzése után ezt a gombot megnyomva indíthatja el a készülék mosási ciklusát. A megnyomás után kb. 2-3 másodperc elteltével világítani kezd, ami a program elindulását jelzi.

"STOP" A PROGRAMVÁLASZTÓN:



A stop funkciója a mosógép alaphelyzetbe állítása. Ha bármilyen okból egy mosási ciklus közben a programot változtatni kívánjuk, vagy utólag még ruhát kívánunk helyezni a gépbe, egyszerűen a programválasztó tárcsát "**STOP**"-ra kell állítani (ekkor a kijelzőn három vonal villogni kezd),a "**START**" gomb kialszik, és ekkor a kapcsolót ismételten állítsa be a kívánt programra, majd nyomja meg a "**START**" gombot.

Figyelem!! Javasoljuk, hogy ezt a műveletet csak akkor végezzük, ha mindenképpen szükséges, és a visszaállítani kívánt program még nem több, mint 3 perce fut. A visszaállítást követően a mosógép ablakát csak 2 perc elteltével lehet kinyitni.

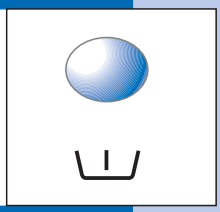
OPCIONÁLIS FUNKCIÓK

Ha az alábbi gombok közül valamelyik kiválasztásra kerül, világítani kezd. Ha Ön a gombot tévedésből választotta ki, vagy meggondolta magát, akkor a törléshez csupán újra meg kell nyomnia a gombot.

ELŐMOSÁS:

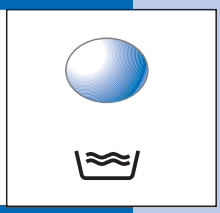
Ezt a gombot megnyomva a gép egy maximum 40 °C-os, kb. 10 perces rövid mosást hajt végre.

Ez a funkció csak a "**PAMUT, MŰSZÁLAS** és **NAPI**" programnál használható, amikor világít a gomb.



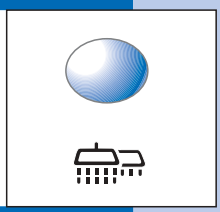
INTENZÍV MOSÁS:

Ezt a gombot megnyomva a készülék a beprogramozott hőmérsékleten, de hosszabb időn át végzi a mosást. A gomb a "**PAMUT**" és a "**MŰSZÁLAS ANYAGOK**" programnál világít.



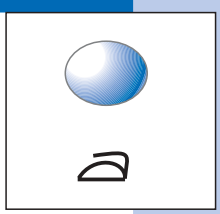
KIEGÉSZÍTŐ ÖBLÍTÉS:

A mosógép konstrukciója biztosítja, hogy a vízfogyasztás a lehető legkevesebb legyen. Olyan helyen, ahol nagyon alacsony a vízkeménység, illetve olyan esetben, amikor a mosási ciklus után mosószermaradványokat találunk, ezt a gombot megnyomva a gép egy további öblítést végez.



GYŰRŐDÉSMENTES MOSÁS:

Ha megnyomjuk ezt a gombot, a mosási ciklus végén a ruhák még harminc percig forognak azért, hogy kevésbé gyűrődjenek. Ennél a funkciónál a centrifuga percenként 800 fordulatos sebességgel működik. A funkció "**GYAPJÚ**" programnál nem használható.



Megjegyzés: Az opcionális funkciók használata függ a kiválasztott programtól, tehát, ha a programban az adott funkció nem lehetséges, akkor a gombot nem lehet használni (lásd a PROGRAMTÁBLÁZATOT).

PROGRAMTÁBLÁZAT

PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	Mosószer-adagolók	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
PAMUT	90°	90	Erősen szennyezett fehér pamut ruhanemű, akár szerves eredetű foltokkal is	2 ❄ 1	●	●	●	●
PAMUT	75°	75	Ellenálló anyagú erősen szennyezett lepedő, ing, terítő, törülköző	2 ❄ 1	●	●	●	●
PAMUT *	60°	60	Ellenálló anyagú, normál szennyezettségű ing, terítő, törülköző	2 ❄ 1	●	●	●	●
PAMUT	40°	40	Erősen szennyezett fehér és színtartó színes anyagok	2 ❄ 1	●	●	●	●

● ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ ◯ NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ

1 BENYOMOTT ELŐMOSÁS GOMB MELLETTI OPCIÓ

PROGRAMTÁBLÁZAT

PROGRAM-VÁLASZTÓ	TÁRCSA MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	CÍMKÉK	ANYAGTÍPUS	Mosószer-adagolók	ENGEDÉLYEZETT GOMBOK			
PAMUT	30°	30	Színét eresztő anyagok, gyengén szennyezett ruhanemű	2 1	●	●	●	●
SZINTETIKUS	60°	60	Színtartó, erősen szennyezett műszálas anyagok	2 1	●	●	●	●
SZINTETIKUS	40°	40	Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok	2 1	●	●	●	●
SZINTETIKUS	30°	30	Színét eresztő, enyhén szennyezett műszálas anyagok	2 1	●	●	●	●
FINOM	40°	40	Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok	2 1	○	○	○	●
FINOM	30°	30	Kényes pamut, viszkóz és kényes kevert anyagok	2 1	○	○	○	●
GYAPJÚ ***	40°		Gépben mosható gyapjú	2 1	○	○	○	○
GYAPJÚ	30°	30	Gépben mosható gyapjú	2 1	○	○	○	○
GYAPJÚ	HIDEG	——	Gépben mosható gyapjú	2 1	○	○	○	○
KÉZI MOSÁS	30°		Kézzel mosható ruhanemű	2 1	○	○	○	○
GYORS MOSÁS	35°	35	Kevésbé szennyezett finompamut, viszkóz és kevertszálas kényes daraboknál 35/40 perc	2 1	○	○	○	○
NAPI MOSÁS	40°	40	Enyhén szennyezett, naponta használt finompamut és színes kényes darabok	2 1	●	○	●	●
HIDEGVIZES MOSÁS	HIDEG	——	Kényes ruhaneműk	2 1	○	○	●	●
ÖBLÍTÉS	——	——	Ruhanemű öblítéshez és frissítéshez	2 1	○	○	●	○
LEERESZTÉS ÉS CENTRIFUGA	——	——	Leeresztés és befejező centrifugázás	2 1	○	○	○	●

● **ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ** ○ **NEM ENGEDÉLYEZETT FUNKCIÓ**

1 **BENYOMOTT ELŐMOSÁS GOMB MELLETTI OPCIÓ**

* **Az EN 60456 szabványnak megfelelő energiaosztályba sorolás szerinti alapprogram.**

Az intenzív mosás bekapcsolása mellett

*** **Referenciaprogram tiszta élő gyapjúhoz**

"EASY LOGIC" TECHNOLÓGIA

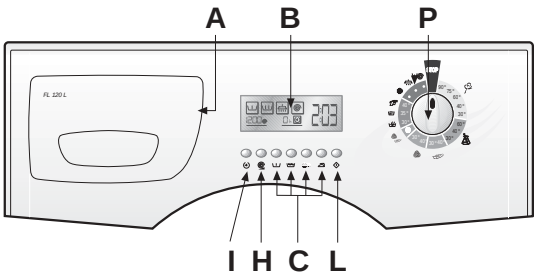
Az elektronikus mosógép "EASY LOGIC" rendszerrel rendelkezik, amely automatikusan méri a mosógépben elhelyezett ruhaneműmennyiségét, és eszerint szabályozza, hogy a mosás folyamán hány liter vizet fog a gép használni, illetve ennek megfelelően arányosan csökkenti a mosási időt, evvel vizet, időt és energiát takarít meg. Amennyiben a javasolt maximális mennyiségnél (lásd a műszaki jellemzők táblázatát) kevesebb ruhát mosunk, a mosáshoz felhasznált víz mennyisége annyiszor 2 literrel csökken, ahány kilóval kevesebb a ruha mennyisége a maximálisnál. Féltöltésnél, vagy még kisebb mennyiségnél a mosógép automatikusan a program szerintinél eggyel kevesebb öblítést végez. Megjegyzés: Az "EASY LOGIC" funkció csak a "pamut" mosási programoknál aktív.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

MODELL →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Méretek:	Szélesség (cm):	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Magasság (cm):	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Mélység (cm):	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Javasolt max. ruhamennyiség:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Centrifuga max: (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Víznyomás		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
teljesítményfelvétel/Elektromos csatlakoztatás		lásd az adattáblát				

NOTE

PAGRINDINĖS MAŠINOS FUNKCIJOS



A	Programų lentelė
B	Displėjus
C	Papildomų funkcijų mygtukai
H	Gręžimo greičio reguliavimo mygtukas
L	Paleidimo mygtukas
I	Atidėto paleidimo mygtukas
P	Programų ir temperatūros reguliavimo rankenėlė

NAUDOJIMASIS SKALBIMO MAŠINA

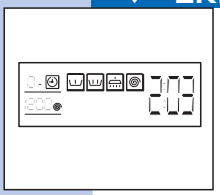
▼ SKALBIMO CIKLAS:

(*Laikykitės šių nurodymų, ir skalbyklė dirbs pasirinktu skalbimo ciklu.*)

1. Atidarykite dureles;
2. Sudėkite skalbinius į būgną ir uždarykite dureles.
   Dėmesio! Nekraukite skalbinių daugiau nei leidžiama. Nepatartina skalbti gaminius, sugeriančius daug vandens, pvz., kilimus.
3. Į atitinkamus skalbimo priemonių stalčiuko skyrelius įpilkite skalbiklio ir minkštiklio, skirto automatinėms skalbimo mašinoms (žr. skyrių "**Skalbimo priemonių naudojimas**").
4. Uždarykite skalbimo priemonių stalčiuką. Neatidarinėkite jo mašinai veikiant, nes į aplinką gali išsilieti vanduo.
5. Sukdami programos rankenėlę (**P**) pasirinkite skalbinių audinio tipą atitinkančią skalbimo programą ir temperatūrą (žr. "**Programų lentelė**") tada spauskite "start" mygtuką (**L**), ir ciklas prasidės.

   ĮSIDĖMĖKITE! Nustatant programos selektoriaus rankenėlę, ekranas automatiškai rodys ciklo trukmę minutėmis ir naudojamą simbolį, susietą su skalbimo ciklo pradžia.
   Visos programos metu šis simbolis kinta ir parodo skirtingas skalbimo fazes, kol ekrane užsidega žodis "END" ("PABAIGA"), nurodantis programos pabaigą.
6. Pasirinkite norimą gręžimo greitį spausdami (**H**) mygtuką (žr. "**Gręžimo greičio keitimas**").
7. Išsirinkite atitinkamų funkcijų mygtukus (**C**) (žr. "**Papildomos funkcijos**"). Nuspausti mygtukai užsidegs ir priklausomai nuo pasirinktos funkcijos keisis displėjuje nurodomas laikas.
8. Nuspauskite mygtuką (**I**), jeigu reikia (žr. "**Atidėtas paleidimas**").
9. Nuspauskite mygtuką (**L**) pradėdami skalbimo ciklą (žr. "**Įjungimo mygtukas**").
10. Skalbimo ciklo pabaigoje nustatykite programos selektoriaus rankenėlę (**P**) į "**STOP**".
11. Atidarykite dureles ir išimkite skalbinius.
12. Sausomis rankomis ištraukite elektros laido šakutę iš elektros lizdo.
13. Užsukite vandens čiaupą.

▼ EKRANO SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS:



Ekranas pakaitomis rodo visas pasirinktos programos fazes.
Skalbimo ciklo pabaigoje visi simboliai išsijungs ir bus matomas žodis "**END**" ("**PABAIGA**").

- Vyksta pirminis skalbimas
- Vyksta pagrindinis skalbimas
- Vyksta skalavimas
- Vyksta gręžimas

GRĘŽIMO GREIČIO KEITIMAS:

Prieš skalbimą derindami su programa galite pasirinkti vieną iš daugelio gręžimo greičių. Norėdami pakeisti gręžimo greitį tiesiog nuspauskite mygtuką (**H**), kol pasirinksite norimą greitįJei gręžti nenorite, spauskite mygtuką, kol ekrane atsiras gręžimo fazės simbolis ir "00" (2 pav.).

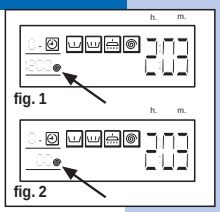


fig. 1

fig. 2

ĮSIDĖMĖKITE! Maksimalus gręžimo greitis kinta priklausomai nuo modelio ir yra rodomas mašinos ekrane. Maksimalus gręžimo greitis, kuris gali būti pasirinktas kiekvienai programai, yra greitis, kuris automatiškai užsidega ekrane pasirenkant programą.

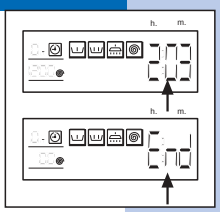
Skalbinių tolygus paskirstymas būgne

Mes sukūrėme tolygaus skalbinių paskirstymo būgne kontrolės sistemą. Ši sistema tolygiai paskirsto skalbinius būgno viduje.

Jei skalbiniai vis dėlto pasiskirsto netolygiai, dėl saugumo būgno apsisukimų maksimalus greitis sumažės. Jei skalbiniai pasiskirsto ypač netolygiai, gręžimas visiškai išjungiamas.

EKRANAS IR SKALBIMO CIKLO TRUKMĖ:

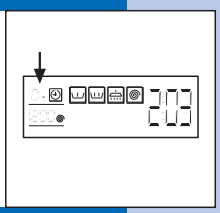
Kiekvienai rankenėle (**P**) pasirinktai programai ekrane bus parodytas atitinkamas gręžimo greitis, skalbimo fazė, taip pat ciklo trukmės laikas; laikas tolygiai mažės, kol pasieks nulį pasibaigus programai. Šiuo momentu ekrane atsiras žodis "**END**" ("**PABAIGA**"). Dabar iš skalbyklės galima išimti skalbinius.



N.B. Ja ir izvēlēta "Kokvilns" programma, mazgāšanas procesa garums, kas ir redzams displejā ir tīri indekatīvs, patiesībā mazgāšanas laiku var ietekmēt vairāki faktori, piemēram, ūdens temepratūra un spiediens, kā arī mazgājamās veļas daudzums tvertnē. Mazgāšanas laikā,balstoties uz šiem faktoriem, veļas mazgājamās mašīnas elektronika, automātiski noteiks mazgāšanas laiku, kas ir nepieciešams labāka mazgāšanas rezultāta sasniegšanai viss īsākā laikā.

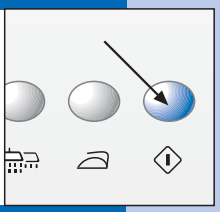
UŽDELSTAS PALEIDIMAS:

Skalbyklė turi funkciją, kuri uždelsia skalbimo ciklo įjungimą iki 16 valandų. Kiekvieną kartą paspaudus (**I**) mygtuką, ekranas parodys valandas nuo 1 iki 16, kurias skalbyklė turi "palaukti", kol skalbimo ciklas prasidės. Nuspaudus mygtuką (**L**) ir praėjus nustatytam laikui, skalbimo ciklas įsijungs automatiškai.



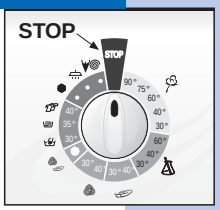
START MYGTUKAS:

Atlikę visus nuo 1 iki 8 punkto veiksmus, nurodytus "**SKALBIMO CIKLO**" paragrafe, spauskite mygtuką, kad prasidėtų skalbimo ciklas. Nuspaudus jis degs apie 2-3 sekundes, nurodydamas, jog programa įsijungė.



PROGRAMŲ RANKENĖLĖS "STOP" PADALA:

"Stop" funkcija išjungia skalbimo mašiną. Jeigu dėl kokios nors priežasties pradėję skalbti norite pakeisti skalbimo programą arba įdėti papildomai skalbinių, tiesiog nustatykite programų rankenėlę ties "**STOP**" padala (užsidegs mygtukas)Išsijungia "**START**" mygtukas, tada nustatykite rankenėlę atgal į naują reikiamą programą ir spauskite "**START**".

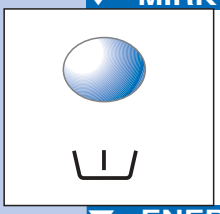


DĖMESIO! Naudokite šią funkciją tik būtinu atveju arba kai nuo programos pradžios būna praėjusios tik kelios minutės. Prieš atidarydami dureles po mašinos išjungimo palaukite 2 minutes, kol atsirakins užraktas.

PAPILDOMOS FUNKCIJOS

Jei pasirenkamas vienas iš nuspaudžiamų mygtukų, jis užsidegs. Bet jei jis buvo pasirinktas suklydus arba jūs persigalvojote, jį tiesiog paspauskite vėl atšaukdami pasirinkimą.

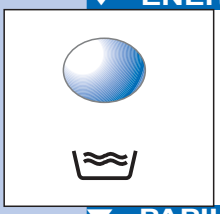
MIRKYMAS:



Paspauskite šį mygtuką ir mašina atliks apie 10 min. mirkymo ciklą ne aukštesnės kaip 40° C temperatūros vandenyje.

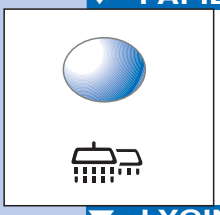
Tokia funkcija gali būti naudojama tik su "**MEDVILNĖS, SINTETIKOS ir KASDIENĖMIS**" programomis. Įsijungia mygtukas.

ENERGINGAS SKALBIMAS:



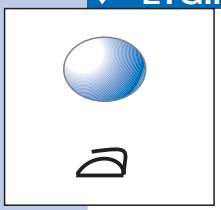
Nuspauskite mygtuką, mašina atliks nustatytos temperatūros, bet trunkantį ilgiau, skalbimo ciklą. Mygtukas veikia su "**MEDVILNĖS**" ir "**SINTETIKOS**" programomis.

PAPILDOMAS SKALAVIMAS:



Mašina buvo sukurta taip, kad vandens sunaudotų minimaliai. Vietovėse, kur vanduo labai minkštas, arba jei pasibaigus skalbimui pastebima skalbimo priemonių likučių, paspauskite šį mygtuką, ir į programą bus įtrauktas papildomas skalavimas.

LYGINIMAS:



Kai nuspaudžiamas šis mygtukas, pasibaigus skalbimo ciklui skalbiniai toliau suksis būgne apie trisdešimt minučių, kad mažiau susiglamžytų. Esant šiai funkcijai, darbinis gręžimo greitis yra 800 aps/min. Ši funkcija neveikia "**VILNOS**" programoje.

Pastaba: Ar bus galima pasinaudoti šia funkcija, priklauso nuo pasirinktos programos. Jeigu ji kurioje nors programoje nėra numatyta, mygtukas neveikia (žr. "Programų lentelė").

PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	Skalbiklio skyrius	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
MEDVILNĖ	90°	90	Labai nešvarūs balti medvilnės audiniai su organinės kilmės dėmėmis	2 ❄ 1	●	●	●	●
MEDVILNĖ	75°	75	Atspari, labai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai	2 ❄ 1	●	●	●	●
MEDVILNĖ*	60°	60	Atspari, vidutiniškai nešvari patalynė, staltiesės, rankšluosčiai	2 ❄ 1	●	●	●	●
MEDVILNĖ	40°	40	Balti ir spalvoti atsparūs, labai nešvarūs skalbiniai	2 ❄ 1	●	●	●	●

● FUNKCIJA ĮJUNGTA ○ FUNKCIJA IŠJUNGTA

1 NAUDOJAMA PAPILDOMAI, NUSPAUDUS PIRMINIO SKALBIMO MYGTUKĄ

PROGRAMŲ LENTELĖ

PROGRAMŲ RANKENĖLĖ	SKALBIMO TEMPERATŪRA	SIMBOLIS	AUDINIO TIPAS	Skalbiklio skyrius	NUSPAUSTI MYGTUKAI			
MEDVILNĖ	30°	30	Mažai sutepti audiniai, kurie gali dažyti	2 1	●	●	●	●
SINTETIKA	60°	60	Labai nešvarūs, atspariais dažais dažyti sintetiniai audiniai	2 1	●	●	●	●
SINTETIKA	40°	40	Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti	2 1	●	●	●	●
SINTETIKA	30°	30	Mažai sutepti sintetiniai audiniai, kurie gali dažyti	2 1	●	●	●	●
GLEŽNI AUDINIAI	40°	40	Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai	2 1	○	○	○	●
GLEŽNI AUDINIAI	30°	30	Neatspariais dažais dažyta medvilnė, viskozė ir maišyto pluošto audiniai	2 1	○	○	○	●
VILNA ***	40°		Vilna, kurią galima skalbti mašina	2 1	○	○	○	○
VILNA	30°	30	Vilna, kurią galima skalbti mašina	2 1	○	○	○	○
VILNA	ŠALTAS VANDUO	——	Vilna, kurią galima skalbti mašina	2 1	○	○	○	○
SKALBIMAS RANKOMIS	30°		Rankomis skalbiami audiniai	2 1	○	○	○	○
GREITAS SKALBIMAS	35°	35	Jautrios medvilnės, viskozės ir maišyti audiniai, mažai užteršti, apie 35/40 min.	2 1	○	○	○	○
KASDIENIS SKALBIMAS	40°	40	Jautrios medvilnės ir spalvoti audiniai, mažai užteršti ir naudojami kasdien	2 1	●	○	●	●
SKALBIMAS ŠALTAME VANDENYJE	ŠALTAS VANDUO	——	Gležni audiniai	2 1	○	○	●	●
SKALAVIMAI	——	——	Išskalauti ir atnaujinti skalbinius	2 1	○	○	●	○
VANDENS IŠLEIDIMAS IR GRĘŽIMAS	——	——	Išleidžia vandenį ir galutinai išgręžia	2 1	○	○	○	●

● **FUNKCIJA ĮJUNGTA** ○ **FUNKCIJA IŠJUNGTA**

1 **NAUDOJAMA PAPILDOMAI, NUSPAUDUS PIRMINIO SKALBIMO MYGTUKĄ**

* **Programa energijos klasei nustatyti pagal EN 60456 standartą.**

Nuspaudus energingo skalbimo mygtuką

*** **Standartinė programa grynai naujai vilnai**

"PAPRASTOSIOS LOGIKOS" TECHNOLOGIJA

Elektroninėje skalbimo mašinoje veikia "paprastosios logikos" sistema, kuri automatiškai nustato įdėtų skalbinių kiekį. Todėl ji gali reguliuoti skalbimui naudojamo vandens kiekį ir laiką, taupydama vandenį, laiką ir elektros energiją.
Tais atvejais, kai skalbinių kiekis yra mažesnis nei maksimaliai rekomenduojamas (žr. techninių duomenų lentelę), skalbiant kiekvienam trūkstamam kilogramui įpilama 2 litrais mažiau vandens. Jeigu būgnas užpildytas per pusę ir mažiau, mašina automatiškai atlieka vienu skalavimo ciklu mažiau nei užprogramuota.
Pastaba: "PAPRASTOSIOS LOGIKOS" funkcija veikia tik medvilnės programose.

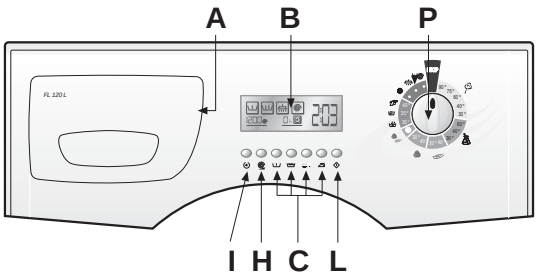
TECHNINIAI DUOMENYS

MODELIS →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Dydis:	Plotis cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Aukštis cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Gylis cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Maksimalus rekomenduojamas skalbinių kiekis:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Maksimalus būgno sukimosi greitis (aps./min.)		1000	1200	1000	1000	1200
Vandens slėgis		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Vandens/elektros sunaudojimas		žr. techninių duomenų plokštelę				

NOTE

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

VEĻAS MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS GALVENĀS FUNKCIJAS



A Programmu saraksts
B Displejs
C Funkciju taustiņi
H Centrifūgas griešanās ātruma izvēles taustiņš
L Darbības uzsākšanas slēdzis
I Novēlotas darbības uzsākšanas taustiņš
P Programmēšanas un temperatūras slēdzis

MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS LIETOŠANA

▼ MAZGĀŠANAS CIKLS:

(ievērojiet šos norādījumus un mazgājamā mašīna veiks izvēlēto mazgāšanas ciklu)

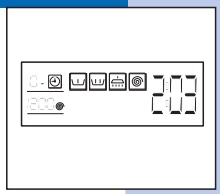
1. Atveriet durvis.
2. Ielieciet mazgājamos izstrādājumus tvertnē un aizveriet durvis.
   Brīdinājums: Nepārlādējiet mašīnu. Nav ieteicams mazgāt izstrādājumus, kas absorbē lielu daudzumu ūdens, kā piemēram, paklājus.
3. Attiecīgos mazgāšanas līdzekļa tvertnes nodalījumos ievietojiet ne pārāk putojošu mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju, kas paredzēts automātiskajām mazgājamām mašīnām (skatīt nodaļu "**MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻU LIETOŠANA**").
4. Aizveriet mazgāšanas līdzekļu tvertni. Neatveriet mazgāšanas līdzekļa tvertni mašīnas darbības laikā, jo tas var izraisīt ūdens noplūdi.
5. Grieziet programmēšanas slēdzi (**P**) līdz izvēlētai programmai un temperatūrai, atbilstoši mazgājamo izstrādājumu veidam (skatīt "**PROGRAMMU SARAKSTS**") Pēc tam nospiest startēšanas pogu (**L**) un cikls sāksies.

   PIEZĪME: Pozicionējot programmas pārslēga regulatoru, displejs automātiski parādīs atlasītā cikla ilgumu minūtēs un izmantoto simbolu attiecībā uz mazgāšanas cikla startēšanu.
   Visas programmas laikā šis simbols mainīsies, norādot dažādās mazgāšanas fāzes, kamēr uz displeja netiek attēlots vārds "END", norādot uz programmas beigām.
6. Nospiežot taustiņu (**H**), uzstādiet nepieciešamo centrifūgas griešanās ātrumu (skatīt "**CENTRIFŪGAS GRIEŠANĀS ĀTRUMI**").
7. Izvēlieties nepieciešamās funkcijas, nospiežot attiecīgos (**C**) taustiņus (skatīt "**FUNKCIJU IZVĒLE**"). Iedegsies nospiesto taustiņu indikatoru lampiņas un atbilstoši izvēlētajām funkcijām, mainīsies attēli uz displeja.
8. Ja nepieciešams, nospiediet taustiņu (**I**), (skatīt "**NOVĒLOTA DARBĪBAS UZSĀKŠANA**").
9. Mazgāšanas cikla uzsākšanai (skatīt "**DARBĪBAS UZSĀKŠANAS TAUSTIŅŠ**") nospiediet taustiņu (**L**).
10. Mazgāšanas cikla beigās pagriezt programmas pārslēga regulatoru (**P**) uz "**STOP**".
11. Atveriet durvis un izņemiet izmazgātos izstrādājumus.
12. Ar sausām rokām atvienojiet mašīnu no elektroapgādes tīkla, izņemot kontaktdakšu no kontaktrozetes.
13. Noslēdziet ūdens padeves vārstu.

▼ UZ DISPLEJA ATTĒLOTO SIMBOLU IZSKAIDROJUMS:

Displejs pēc kārtas attēlo visas atlasītās programmas fāzes.

Mazgāšanas cikla beigās visi simboli tiks izslēgti un parādīsies vārds "**END**" (**beigas**).



Mašīna veic iepriekšēju mazgāšanu

Mašīna veic galveno mazgāšanu

Mašīna izpilda dažas skalošanas.

Mašīna izpilda centrifūgas ciklu.

CENTRIFŪGAS GRIEŠANĀS ĀTRUMI:

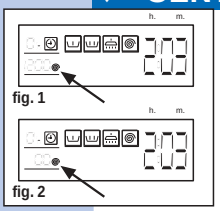


fig. 1

fig. 2

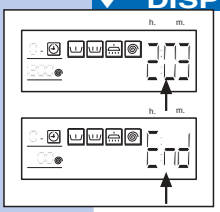
Mazgājamā mašīna piedāvā plašu centrifūgas griešanās ātrumu izvēli. Tos var uzstādīt pirms mazgāšanas uzsākšanas, atbilstoši mazgāšanas programmai. Lai mainītu centrifūgas griešanās ātrumu, nospiediet taustiņu (**H**) atbilstoši nepieciešamajam ātrumam (1. att.), Ja Jūs vēlaties atslēgt centrifūgu, nospiediet pogu līdz centrifūgas fāzes simbolam un uz displeja tiek attēlots tikai "00" (2. att.).

PIEZĪME: Atkarībā no modeļa, maksimālais centrifūgas ātrums ir atšķirīgs un tiek attēlots uz mašīnas displeja. Maksimālais centrifūgas ātrums, ko var atlasīt katrai programmai, ir ātrums, kas iedegas automātiski atlasot programmu.

Vienmērīga veļas izkārtošana tvertnē

Mēs izstrādājām veļas vienmērīgu izkārtošanas kontroles sistēmu tvertnē. Šī sistēma vienmērīgi izkārto veļu tvertnē. Gadījumā, ja veļa tvertnē netiek izkārtota vienmērīgi, tad drošības nolūkos maksimālais apgriezienu skaits samazinās. Ja neskatoties uz to, veļa vienmērīgi izkārtota netiek, izgriešanas funkcija tiek atcelta.

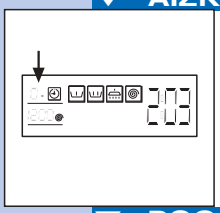
DISPLEJS UN MAZGĀŠANAS CIKLA ILGUMS:



Katrai ar regulatora (**P**) palīdzību atlasītajai programmai displejs attēlos atbilstošo centrifūgas ātrumu, mazgāšanas fāzi un cikla ilgumu; pēc programmas pabeigšanas šis laiks samazināsies līdz nullei. Šajā brīdī uz displeja tiks attēlots vārds "**END**" (**beigas**). Tagad iespējams izņemt izmazgāto veļu no veļas mazgājamās mašīnas.

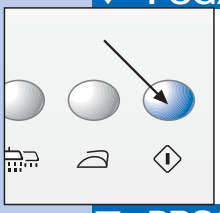
N.B. Įjungus "Medvilnės" programą, displėjuje nurodoma skalbimo trukmė gali būti skirtinga dėl šių veiksnių: temperatūros, įbėgančio vandens slėgio bei būgne pakrautų skalbinių kiekio. Skalbimo metu pagal šiuos veiksnius elektroniniai prietaisai automatiškai nustatys realų skalbimo laiką. Tai leis per trumpesnį laiką pasiekti geresnį skalbimo rezultatą.

AIZKAVĒTAIS STARTS:



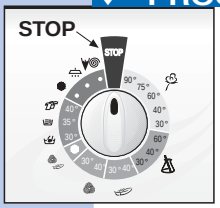
Mašīna ir aprīkota ar funkciju, kas aizkavē mazgāšanas cikla uzsākšanu maksimāli līdz 16 stundām. Katru reizi, kad tiek nospiesta poga (**I**), displejs attēlos stundas no 1 līdz 16, kas mašīnai ir jāgaida, kamēr tā varēs uzsākt mazgāšanas ciklu. Pēc pogas (**L**) nospiešanas, un tiklīdz paiet uzstādītais atliktais laiks, tiks automātiski uzsākts mazgāšanas cikls.

POGA "START":



Pēc visu operāciju veikšanas, kas aprakstītas paragrāfa "**MAZGĀŠANAS CIKLS**" 1. līdz 8. punktā, nospiest šo pogu, lai uzsāktu mazgāšanas ciklu. Tiklīdz tiek nospiesta poga, iedegsies tās signāllampiņa apmēram uz 2-3 sekundēm, norādot, ka programma ir startēta.

PROGRAMMĒŠANAS SLĒDŽA "STOP" STĀVOKLIS:



Stop funkcija atkārtoti uzstāda mazgājamo mašīnu. Ja, kāda iemesla dēļ nepieciešams mainīt mazgāšanas programmu vai pievienot vairāk mazgājamos izstrādājumus mazgāšanas cikla laikā, nostādiet programmēšanas slēdzi "**STOP**" stāvoklī (taustiņš sāks mirgot)Kad pogas "**START**" signāllampiņa ir nodzisusi, tad uzstādīt regulatoru atpakaļ uz citu nepiecie?amo programmu un nospiest "**START**".

Brīdinājums!! Šo funkciju izmantojiet tikai tad, ja tas ļoti nepieciešams un tikai tad, ja maināmā programma ir darbojusies vismaz dažas minūtes. Pirms atverat mazgājamās mašīnas durvis, nogaidiet vismaz 2 minūtes līdz atslēdzas durvju mehānisms.

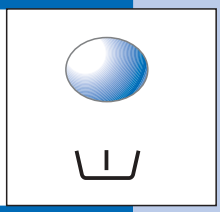
FUNKCIJU IZVĒLE

Ja tiek nospiesta viena no zemāk minētajām nospiežamajām pogām, tad iedegsies tās signāllampiņa. Taču, ja tā nospiesta kļūdaini vai arī jūs esat mainījis savu nodomu, tad nospiest to vēlreiz, lai atceltu atlasīšanu.

▼ SĀKOTNĒJĀ MAZGĀŠANA:

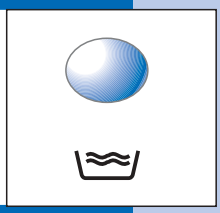
Nospiediet šo pogu un mašīna veiks sākotnējo mazgāšanu maksimāli 40°C temperatūrā apmēram 10 minūtes.

Šo funkciju var izmantot tikai programmām "**KOKVILNA**, **SINTĒTIKA** un **IKDIENIŠĶS**". Iedegas pogas signāllampiņa.



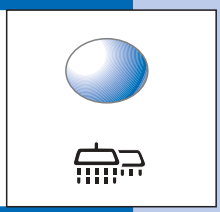
▼ ENERĢĒTISKĀ MAZGĀŠANA:

Ja šī poga ir nospiesta, tad mašīna veic mazgāšanas ciklu uzstādītajā temperatūrā, bet ilgāk. Šī poga ir aktīva programmām "**KOKVILNA**" un "**SINTĒTIKA**".



▼ PAPILDUS SKALOŠANA:

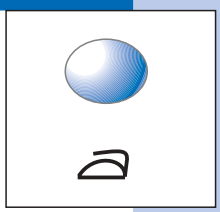
Mazgājamā mašīna ir izveidota tā, lai līdz minimumam samazinātu ūdens patēriņu. Ja mazgāšanai tiek izmantots ļoti mīksts ūdens vai mazgāšanas cikla beigās parādās mazgāšanas līdzekļa nosēdumi, nospiežot šo taustiņu, iespējama vēl viena papildus skalošana.



▼ BURZĪŠANĀS NOVĒRŠANA:

Nospiežot šo taustiņu, mazgāšanas cikla beigās mazgājamie izstrādājumi turpina rotēt vēl trīsdesmit minūtes. Tas paredzēts, lai novērstu mazgājamo izstrādājumu burzīšanos. Šai funkcijai atbilstošais centrifūgas ātrums ir 800 apgr./min.

N.B. Šīs funkcijas izmantošana atkarīga no izvēlētās programmas veida. Ja mazgāšanas programma neietver šo funkciju, tad šo taustiņu nav iespējams aktivizēt (skatīt "PROGRAMMU SARAKSTU").



PROGRAMMU SARAKSTS

PROGRAMMĒŠANAS SLĒDZIS	MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRA	SIMBOLS	IZSTRĀDĀJUMA VEIDS	Veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījums	ATĻAUTIE TAUSTIŅI			
KOKVILNA	90°	90	Ļoti netīri, balti kokvilnas izstrādājumi ar organiskas izcelsmes traipiem	2 ❄ 1	●	●	●	●
KOKVILNA	75°	75	Ļoti netīri, izturīga materiāla palagi, krekli, galdauti, dvieļi	2 ❄ 1	●	●	●	●
KOKVILNA *	60°	60	Vidēji netīri, izturīga materiāla krekli, galdauti un dvieļi	2 ❄ 1	●	●	●	●
KOKVILNA	40°	40	Ļoti netīri, izturīga materiāla, balti un krāsaini izstrādājumi	2 ❄ 1	●	●	●	●

● FUNKCIJA ATĻAUTA ○ FUNKCIJA AIZLIEGTA

1 IZVĒLES IESPĒJA - NOSPIEŽOT IEPRIEKŠĒJAS MAZGĀŠANAS POGU

PROGRAMMĒŠANAS SLĒDZIS	MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRA	SIMBOLS	IZSTRĀDĀJUMA VEIDS	Veļas mazgāšanas līdzekļa nodalījums	ATĻAUTIE TAUSTIŅI			
KOKVILNA	30°	30	Viegli netīri, saudzējami, krāsaini izstrādājumi	2 1	●	●	●	●
SINTĒTIKA	60°	60	Ļoti netīri, krāsu noturīgi sintētisku materiālu izstrādājumi	2 1	●	●	●	●
SINTĒTIKA	40°	40	Viegli netīri, saudzējami, krāsaini sintētisku materiālu izstrādājumi	2 1	●	●	●	●
SINTĒTIKA	30°	30	Viegli netīri, saudzējami, krāsaini sintētisku materiālu izstrādājumi	2 1	●	●	●	●
SAUDZĒJAMI IZSTRĀDĀJUMI	40°	40	Saudzējami kokvilnas, viskozes un jauktu materiālu izstrādājumi	2 1	○	○	○	●
SAUDZĒJAMI IZSTRĀDĀJUMI	30°	30	Saudzējami kokvilnas, viskozes un jauktu materiālu izstrādājumi	2 1	○	○	○	●
VILNA ***	40°		Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi	2 1	○	○	○	○
VILNA	30°	30	Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi	2 1	○	○	○	○
VILNA	AUKSTS	——	Mašīnā mazgājami vilnas izstrādājumi	2 1	○	○	○	○
MAZGĀŠANA AR ROKĀM	30°		Ar rokām mazgājami izstrādājumi	2 1	○	○	○	○
ĀTRĀ MAZGĀŠANA	35°	35	Tekstilpreces no smalkas kokvilnas, viskozes un jauktām šķiedrām, nedaudz netīras - apmēram uz 35/40 min.	2 1	○	○	○	○
IKDIENAS MAZGĀŠANA	40°	40	Tekstilpreces no smalkas kokvilnas un krāsainas tekstilpreces, nedaudz netīras un valkātas katru dienu.	2 1	●	○	●	●
MAZGĀŠANA AUKSTĀ ŪDENĪ	AUKSTS	——	Saudzējami izstrādājumi	2 1	○	○	●	●
SKALOŠANAS	——	——	Izstrādājumu skalošanai un atsvaidzināšanai	2 1	○	○	●	○
ŪDENS IZTUKŠOŠANA UN CENTRIFŪGA	——	——	Ūdens iztukšošanai un galīgai centrifūgai	2 1	○	○	○	●

● **FUNKCIJA ATĻAUTA** ○ **FUNKCIJA AIZLIEGTA**

1 **IZVĒLES IESPĒJA - NOSPIEŽOT IEPRIEKŠĒJAS MAZGĀŠANAS POGU**

* **Norādoša programma enerģijas klasifikācijas nolūkos atbilstoši standartam EN 60456**

Ar nospiestu enerģētiskās mazgāšanas pogu

*** **Standarta programma pilnīgi jauniem vilnas izstrādājumiem**

"VIEGLI SAPROTAMA" ("EASY LOGIC") TEHNOLOĢIJA

Elektroniskā mazgājamā mašīna ir aprīkota ar "VIEGLI SAPROTAMU" ("EASY LOGIC") sistēmu, kas automātiski novērtē mazgājamo izstrādājumu daudzumu. Mašīna var regulēt mazgāšanai izmantojamā ūdens daudzumu un mazgāšanas ilgumu. Tādējādi tiek ekonomēts ūdens, laiks un enerģija. Ja mazgājamo izstrādājumu daudzums ir mazāks par ieteicamo ielādes daudzumu (skatīt tehnisko raksturojumu tabulu), mazgāšanai izmantotā ūdens daudzums tiks samazināts par 2 litriem uz katru mazgājamo izstrādājumu samazinājuma kilogramu. Ja mazgāts tiek pusdaudzums vai vēl mazāks daudzums, tad mašīna automātiski veic par vienu skalošanu mazāk nekā ieprogrammēts. N.B. "VIEGLI SAPROTAMA' funkcija darbojas tikai kokvilnas izstrādājumu mazgāšanas programmām.

TEHNISKIE RAKSTUROJUMI

MODELIS ⟶		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Dimensijas:	Platums cm:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Augstums cm:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Dziļums cm:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Maksimālais ieteicamais mazgāšanas ielādes daudzums:		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Maksimālais centrifūgas ātrums(rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Ūdens spiediens		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Kopējais enerģijas patēriņš/ Enerģijas apgāde		skatīt plāksnīti ar tehniskajiem raksturojumiem				

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

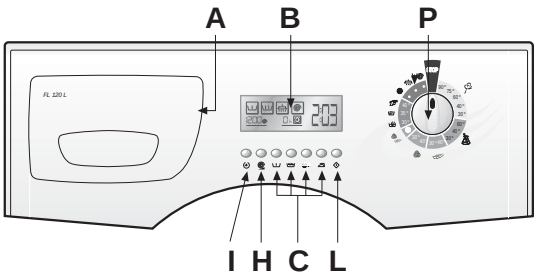
.....

.....

.....

.....

ОСНОВНІ ФУНКЦІЇ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ



A таблиця програм
B дисплей
C кнопки додаткових функцій
H кнопка швидкості центрифуги
L кнопка початку циклу прання
I кнопка уповільнення прання
P ручка програм і температури

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРАЛЬНОЇ МАШИНИ

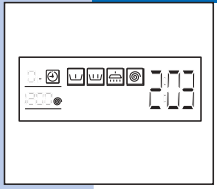
▼ ЦИКЛ ПРАННЯ:

(дотримуючись цих операцій пральна машина здійснить встановлений цикл прання)

1. Відкрити люк.
2. Завантажити білизну в барабан та зачинити люк.
   Увага: забороняється перевантажувати машину. Не рекомендується прати речі, що убирають багато води, наприклад: килимки, доріжки, тощо.
3. Насипати у відповідні ванночки пральний порошок та пом"якшуючий засіб для автоматичних пральних машин (див. розділ "**ВИКОРИСТАННЯ ПРАЛЬНИХ ЗАСОБІВ**").
4. Закрити відділ для пральних засобів; зверніть увагу, щоб він не відкрився під час прання, так як вода може витекти назовні.
5. Повертаючи ручку програматора (**P**) вибрати програму та бажану температуру відповідно до типу тканини (див. розділ "**ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ**") Отже натисніть кнопку старт (**L**) і почнется процес прання.

   N.B. Встановлюючи тримач, автоматично на дісплеї з'явиться показник тривалісті в хвилинах процесу прання і позначення, якє відповідає фазі в якій почнеться процес прання.
   Цей показник виконання программи, буде змінюватися, відповідно до фази прання, доти тих пір поки не з"явиться позначка "КІНЕЦЬ" , яка означає закінчення программи.
6. Вибрати бажану швидкість центрифуги, для чого натиснути кнопку (**H**) (див. розділ "**ЗМІННА ЦЕНТРИФУГА**").
7. З допомогою кнопок (**C**) вибрати бажані функції (див. розділ "**ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ**"). Натиснуті кнопки засвітяться, а час, що з"явиться на дисплеї, змінюється залежно від обраної функції.
8. Натиснути, якщо потрібно, кнопку (I) (див. розділ "**УПОВІЛЬНЕННЯ ПРАННЯ**").
9. Натиснути кнопку (**L**) для того, щоб розпочався цикл прання (див. розділ "**ПОЧАТОК ЦИКЛУ ПРАННЯ**").
10. По закінченню прання, перекрутити тримач приграммування (**P**) до позначки "**СТОП**".
11. Відкрити люк та дістати білизну.
12. Сухими руками вимкнути вилку шнура живлення машини з розетки.
13. Перекрити кран подачі води.

▼ Пояснення показників на дисплеї:



З допомогою дисплею можна контролювати процес етапи вибранної программи.
По закінченню процесу прання всі позначки відключаться і з"явиться надпис "**КІНЕЦЬ**"

Пральна машина виконує функцію попереднього прання.

Пральна машина виконує функцію основного прання.

Машина виконує функцію полокання

Машина виконує функцію центрифуги

ЗМІННА ЦЕНТРИФУГА:

Машина має широкий вибір швидкості центрифуги, що можна встановити перед початком виконання програми. Щоб вибрати швидкість центрифуги достатньо натиснути на кнопку (**H**) при кожному натиску засвітиться відповідний індикатор (мал. 1); За бажанням можна відключити процес центрифуги натиснувши на кнопку доки на дисплеї не залишаться позначка "центрифуга" та "00".(мал. 2)

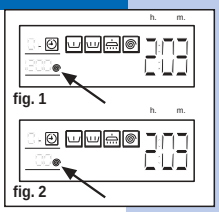


fig. 1 fig. 2

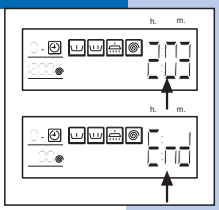
N.B. Максимальна швидкість центрифуги залежить від моделі і є зазначеною на дисплеї пральної машини. Максимальну швидкість центрифуги можна запрограммувати для кожної окремої программи, яка в свою чергу автоматично включиться під час вибору программи.

КОНТРОЛЬ ПРОТИ РОЗБАЛАНСУВАННЯ БІЛИЗНИ ПІД ЧАС РОБОТИ ЦЕНТРИФУГИ

Цю пральну машину оснащено спеціальною системою електронного контролю для правильного балансування завантаженої білизни. Система працює таким чином, щоб речі в барабані розміщувались якнайбільш рівномірно перед кожною центрифугою. У випадку неправильного розподілу білизни, виходячи з міркувань безпеки, швидкість кінцевої центрифуги буде скороченою, а у випадку повного розбалансування центрифуга взагалі не виконається.

ДИСПЛЕЙ І ТРИВАЛІСТЬ ПРОЦЕСУ ПРАННЯ.

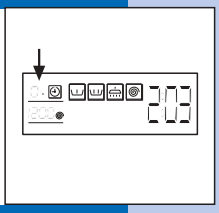
Кожна программа обрана за допомогою тримача (**P**), на дісплеї з"явиться відповідна швидкість центрифуги, години прання і тривалість процесу; години поступову будуть зменшуватися до нуля, що означає закінчення программи, на дісплеї з"явиться надпис "**END**". Отже з цього моменту можна виймати білизну з пральної иашини.



Примітка: В програмах "БАВОВНА" тривалість циклу прання , що вказується спочатку на дисплеї, є чисто умовною, так як вона залежить від різних факторів, а саме: температури і тиску води на вході, та кількості білизни, завантаженої в барабан. Під час прання електронний модуль машини автоматично змінить час, необхідний для виконання встановленого циклу, грунтуючись на вищезгаданих факторах, і , таким чином, досягається найкращий результат за найменший проміжок часу.

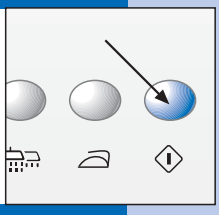
СПОВІЛЬНЕННЯ ПОЧАТКУ ПРАННЯ:

Пральна машина наділена функцією сповільнення прання максимум до 16 годин, натискаючи на кнопку (**I**) на дісплеї з'являться години з 1... 16, які будуть вказувати через який проміжок часу почнеться процес прання. Натиснувши кнопку (**L**) пральна машина почне автоматично свою роботу через декілька запрограмованих годин.



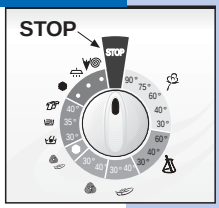
КНОПКА ПОЧАТКУ ПРАННЯ.

Після виконання всіх вищеописаних в пунктах 1-8 параграфу "**Процес прання**", операцій, натиснувши цю кнопку починається процес прання білизни. Кнопка включиться за 2-3 сек., що буде визначати початок процесу прання білизни.



ПОЗНАЧКА "STOP" РУЧКИ ПРОГРАМАТОРА:

Ця функція служить для призупинення роботи машини. Якщо з будь-якої причини під час циклу прання потрібно змінити програму чи Ви вирішили докласти в барабан інші речі, слід встановити ручку програматора в позицію "**STOP**" (кнопка "**START**" почне блимати), Кнопка "**START**" виключається, отже оберіть нову программу і натисніть кнопку "**START**".

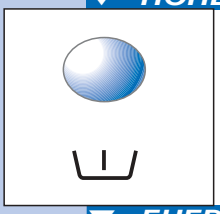


Увага: рекомендуємо користуватися цією функцією тільки у крайньому випадку або ж якщо програма тільки-но розпочалася. Перед тим, як відчинити люк, слід зачекати 2 хвилини для його розблокування.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

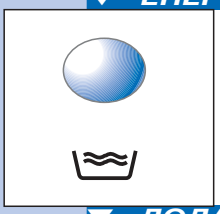
Якщо натиснути одну із вказаних нижче кнопок, вона загориться. У тому випадку, коли кнопка була натиснута помилково або Ви змінили свої наміри, для її вилучення потрібно повторно на неї натиснути.

ПОПЕРЕДНЄ ПРАННЯ:



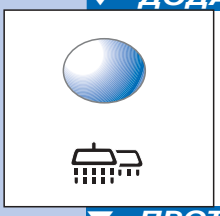
Натиснувши цю кнопку, виконається короткий цикл прання з максимальною температурою 40°C протягом близько 10 хв. Ця функція може виконуватись тільки при програмах **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКАІ""повсякденне"** кнопка включається.

ЕНЕРГІЧНЕ ПРАННЯ.



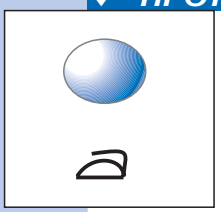
Натиснувши цю кнопку пральна машина виконає за запрограмованою температурою прання, використавші більший термін часу. Ця кнопка діє лише для програм **"БАВОВНА"** та **"СИНТЕТИКАІ"**

ДОДАТКОВЕ ПОЛОСКАННЯ:



Конструкція пральної машини дозволяє скоротити споживання води до мінімума. Для місць з дуже м"якою водою або ж у випадку, якщо по закінченні циклу замічаються видимі рештки пральних засобів, слід натиснути цю кнопку для додаткового полоскання.

ПРОТИ СКЛАДОК ТА ЗІМ"ЯТТЯ:



Натиснувши цю кнопку, по закінченні циклу прання білизна всередині машини продовжує обертатись ще 30 хвилин, тому вона не матиме складок і менше зімнеться. З цією програмою центрифуга робить 800 оборотів. Функція не виконується для програми **"ШЕРСТЬ"**.

Примітка: використання додаткових функцій пов"язано з вибраною програмою, тобто, якщо функція не підходить до програми, включення такої функції не уможливлюється (див. розділ "ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ").

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Відділення для пральних засобів	Кнопки функцій			
Бавовна	**90°**	90	Бавовняні тканини білі дуже брудні, з плямами органічного походження	2 ❄ 1	●	●	●	●
Бавовна	**75°**	75	Простині, сорочки, скатерки, рушники дуже брудні	2 ❄ 1	●	●	●	●
Бавовна *	**60°**	60	Сорочки, скатерки, рушники звичайно забруднені	2 ❄ 1	●	●	●	●
Бавовна	**40°**	40	Тканини білі та кольорові дуже брудні	2 ❄ 1	●	●	●	●

● **Функція виконується** ○ **Функція не виконується**

1 **ВАРІАНТ З НАТИСНЕНОЮ КНОПКОЮ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРАННЯ**

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Ручка	Температура	Етикетка	Тип тканини	Відділення для пральних засобів	Кнопки функцій			
Бавовна	30°	30	Тканина делікатна кольорова та білизна не забруднені	2 1	●	●	●	●
Синтетика	60°	60	Дуже брудна синтетика з міцними кольорами	2 1	●	●	●	●
Синтетика	40°	40	Синтетика з делікатними кольорами не забруднена	2 1	●	●	●	●
Синтетика	30°	30	Синтетика з делікатними кольорами не забруднена	2 1	●	●	●	●
Делікатні	40°	40	Делікатна білизна з бавовни, віскози та змішані тканини	2 1	○	○	○	●
Делікатні	30°	30	Делікатна білизна з бавовни, віскози та змішані тканини	2 1	○	○	○	●
Шерсть ***	40°		Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	2 1	○	○	○	○
Шерсть	30°	30	Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	2 1	○	○	○	○
Шерсть	у холодній воді	——	Шерстяні вироби, які можна прати у пральній машині	2 1	○	○	○	○
Ручне прання	30°		Шовк та портьєри	2 1	○	○	○	○
ШВИДКЕ ПРАННЯ	35°	35	Тканини з тонкої бавовни, віскоза та Різні делікатні тканини середньої Забрудненості трив. приблизно 30-40 хв.	2 1	○	○	○	○
ПОВСЯКДЕННЕ ПРАННЯ	40°	40	Тканини з тонкої бавовни, кольорові тканини повсякденного користування незначного забруднення.	2 1	●	○	●	●
Прання у холодній	у холодній воді	——	Делікатні тканини	2 1	○	○	●	●
Полоскання	——	——	Полоскати та освіжити білизну	2 1	○	○	●	○
Злив та центрифуга	——	——	Злив та кінцева центрифуга	2 1	○	○	○	●

● **Функція виконується** ○ **Функція не виконується**

1 **ВАРІАНТ З НАТИСНЕНОЮ КНОПКОЮ ПОПЕРЕДНЬОГО ПРАННЯ**

* **Програма енергетичної класифікації згідно норми EN 60456/A11**

З включеною кнопкою енергійне прання.

*** **Программа для білизни з натуральної вовни.**

ТЕХНОЛОГІЯ "EASY LOGIC"

Електронна пральна машина оснащена системою "EASY LOGIC", що автоматично визначає кількість завантажених предметів, при цьому регулюючи витрати води (л) та зменшуючи пропорціонально час прання і, таким чином, заощаджується вода, час та електроенергія. У випадку, коли кількість білизни буде меншою від максимального рекомендованого завантаження (див. табличку з технічними характеристиками) , витрати води зменшаться пропорційно : 2 л - 1 кг білизни. У випадку 1\2 завантаження або менше, машина автоматично виконає на 1 полоскання менше від передбачених програмою.

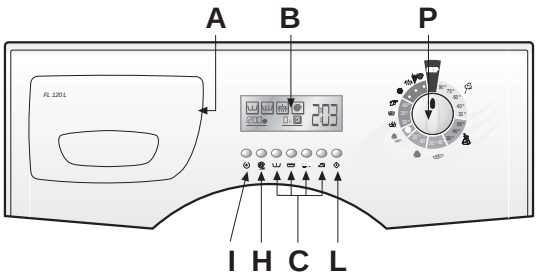
Примітка: функція "EASY LOGIC" виконується тільки для програм "БАВОВНА".

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель ⟶		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
Розміри:	ширина cm.:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	висота cm.:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	глибина cm.:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Максимальне завантаження рекомендоване для прання		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Центрифуга, макс (rpm)		1000	1200	1000	1000	1200
Тиск води		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Максимальна потужність /Електричне підключення		див. табл. характеристик				

NOTE

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ



A	список программ
B	дисплей
C	кнопки дополнительных функций
H	кнопка выбора скорости отжима
L	кнопка пуска программы
I	кнопка отложенного пуска
P	ручка программатора и термостата

ПОЛЬЗОВАНИЕ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

ЦИКЛ СТИРКИ

(последовательность операций для выполнения цикла стирки)

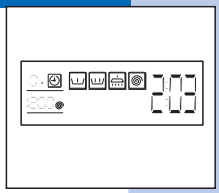
1. Откройте дверцу люка.
2. Загрузите белье в барабан и закройте дверцу люка.
   Внимание: Запрещается перегружать стиральную машину. Не рекомендуется стирать в машине вещи, поглощающие большое количество воды, например ковры.
3. В соответствующие отделения засыпьте стиральный порошок с низким пенообразованием для автоматических стиральных машин и залейте кондиционер (см. раздел "**Применение стирального порошка**").
4. Закройте контейнер для стирального порошка. Во избежание утечки воды во время работы машины не вынимайте контейнер для стирального порошка.
5. При помощи ручки программатора P установите выбранные программу и температуру, соответствующие типу ткани, из которой изготовлено предназначенное для стирки белье (см. раздел "**ТАБЛИЦА ПРОГРАММ**") затем нажмите кнопку пуска (**L**), после чего начнется цикл стирки.

   Прим. После установки ручки в положении на дисплее автоматически появится время продолжительности выбранного цикла в минутах, а также символ этапа, на котором начнется процесс стирки.
   Во время выполнения программы этот символ будет меняться, указывая на текущий этап стирки, вплоть до появления надписи END, указывающей на завершение программы.
6. При помощи кнопки H выберите скорость отжима (см. "**УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА**").
7. При помощи кнопок (**C**) установите требуемые функции (см. "**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**"). При нажатии кнопки загорятся, и время, указываемое на дисплее, изменится соответственно установленным функциям.
8. Если требуется, нажмите кнопку (**I**) (см. "**ОТЛОЖЕНЫЙ ПУСК**").
9. Для пуска программы нажмите кнопку (**L**) (см. "**КНОПКА ПУСКА**").
10. По завершении стирки поверните ручку программ (**P**) в положение "**STOP**" (**СТОП**).
11. Подождите 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство. Откройте дверцу люка и выньте белье.
12. Сухими руками выньте вилку из розетки.
13. Закройте кран подачи воды.

ОБЪЯСНЕНИЕ СИМВОЛОВ НА ДИСПЛЕЕ:

По дисплею можно следить за течением выбранной программы.

По завершении цикла стирки все символы погаснут, и появится надпись **END** (**КОНЕЦ**).



Машина выполняет предварительную стирку

Машина выполняет основную стирку

Машина выполняет полоскание

Машина выполняет отжим

УСТАНОВКА СКОРОСТИ ОТЖИМА:

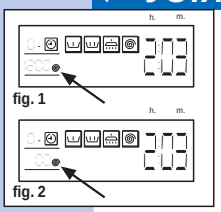


fig. 1

fig. 2

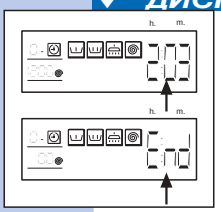
В стиральной машине предусмотрен широкий выбор скоростей отжима, которые устанавливаются в соответствии с выбранной программой перед ее пуском. Для изменения скорости отжима достаточно просто нажать кнопку (**H**) до достижения требуемого значения (рис. 1); при желании исключить отжим нажмите кнопку, пока на дисплее остается символ отжима и надпись "00" (рис. 2).

Прим. Максимальная скорость отжима меняется в зависимости от модели машины; ее значение указано на дисплее прибора. Максимальная скорость отжима, допустимая для каждой программы, автоматически загорается в момент настройки выбранной программы.

Система защиты от дисбаланса при отжиме:

Эта стиральная машина оснащена специальной системой электронного контроля правильной балансировки загрузки. Благодаря наличию этой системы перед каждым отжимом белье распределяется в барабане максимально равномерно. В случае неправильного распределения белья, для обеспечения надежности скорость заключительного отжима снижается, а в случае повышенного дисбаланса заключительный отжим не производится.

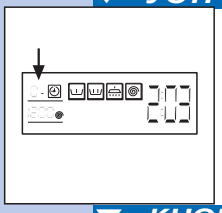
ДИСПЛЕЙ И ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЦИКЛА СТИРКИ:



При каждой выбранной ручкой (**P**) программе на дисплее появляется соответствующая скорость отжима, этап стирки и время продолжительности цикла, которое будет уменьшаться и дойдет до нуля по завершении программы. При этом на дисплее появится надпись "**END**" (**КОНЕЦ**), после чего из машины можно вынуть белье.

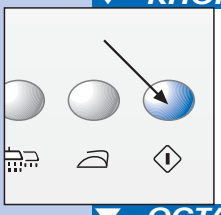
Внимание: В программах "Хлопок" длительность цикла стирки, воспроизводящаяся перед началом его выполнения на дисплее, носит только ориентировочный характер, поскольку на нее влияют несколько факторов: входная температура, давление в сети, количество загруженного в барабан белья. Во время стирки электронное оборудование машины автоматически изменяет время, требуемое для выполнения заданной программы, с учетом вышеперечисленных факторов. Таким образом, достигается наилучший результат при оптимальных затратах времени.

УСТРОЙСТВО ЗАДЕРЖКИ ПУСКА:



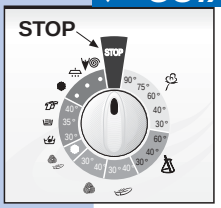
Машина располагает функцией, позволяющей отложить процесс стирки максимум на 16 часов. При каждом нажатии кнопки (**I**) на дисплее появляется час от 1 до 16, соответствующий времени ожидания начала цикла. После нажатия кнопки (**L**) стиральная машина ждет введенное в программу количество часов задержки, а затем автоматически начинает цикл стирки.

КНОПКА ПУСКА:



После того, как выполнены все операции, описанные в пунктах от 1 до 8 раздела "**ЦИКЛ СТИРКИ**", и нажата эта кнопка, стиральная машина начинает цикл стирки. Нажатая кнопка загорается через 2-3 секунды, указывая на то, что программа начала работу.

ОСТАНОВКА СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ:



Функция остановки предназначена для изменения программы стирки. Если по какой-либо причине во время выполнения цикла стирки Вам понадобится изменить программу стирки, или Вы захотите добавить в машину белье, достаточно просто установить ручку программатора в положение "**STOP**" (**остановка**) (на дисплее замигают три полоски).кнопка "**START**" (**СТАРТ**) гаснет, после чего вновь установить ручку на новую нужную программу и нажать кнопку "**START**".

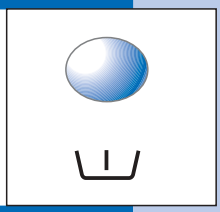
ВНИМАНИЕ! Рекомендуется использовать данную функцию только в случаях крайней необходимости и не позднее, чем через 5 минут после начала выполнения программы. Перед тем как открыть дверцу люка после остановки, следует подождать 2 минуты, чтобы отключилось блокировочное устройство.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

При нажатии на любую из указанных ниже кнопок они загораются. Если вы заметили, что кнопка нажата по ошибке, или если вы решили изменить выбор функции, достаточно нажать на кнопку еще раз.

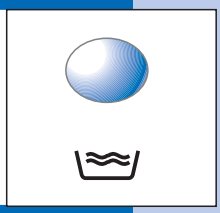
Предварительная стирка:

При нажатии этой кнопки включается функция сокращенной стирки при максимальной температуре 40 (в течение примерно 10 минут. Эта функция может использоваться только для программ стирки "**ХЛОПОК**" и "**СИНТЕТИКА**" и "**ЕЖЕДНЕВНАЯ**", при этом загорается кнопка.



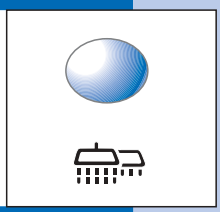
ЭНЕРГИЧНАЯ СТИРКИ:

При нажатии этой кнопки машина выполняет стирку при настроенной температуре, но в течение более длительного времени. Кнопка действует для программ стирки "**ХЛОПОК**" и "**СИНТЕТИКА**I".



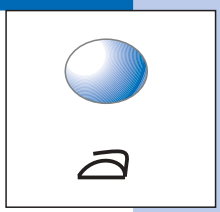
Дополнительное полоскание:

Стиральная машина спроектирована таким образом, чтобы расход воды был минимальным. При нажатии этой кнопки машина выполнит дополнительное полоскание. Эту функцию рекомендуется использовать в районах с очень мягкой водой, или в случае, если по окончании цикла стирки Вы замечаете в контейнере остатки стирального порошка.



Защита от сминания:

При нажатии этой кнопки барабан продолжает вращаться еще в течение 30 минут после завершения программы. Благодаря этому минимизируется сминание белья, что облегчает его глажку. В данной функции скорость отжима соответствует 800 оборотам. Данная функция не может использоваться для программы "**ШЕРСТЬ**".



ПРИМЕЧАНИЕ: Использование дополнительных функций ограничивается типом выбранной программы, поэтому, если программа не предусматривает применение какой-либо функции, включить соответствующую кнопку будет невозможно (см. ТАБЛИЦА ПРОГРАММ).

ТАБЛИЦЫ ПРОГРАММ

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделения моющего средства	Кнопки дополнительных функций			
ХЛОПОК	**90°**	90	Очень грязное белье из белой ткани с пятнами, в том числе органического происхождения	2 ❄ 1	●	●	●	●
ХЛОПОК	**75°**	75	Очень грязное постельное белье, рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани	2 ❄ 1	●	●	●	●
ХЛОПОК *	**60°**	60	Обычно загрязненные рубашки, скатерти, полотенца из прочной ткани	2 ❄ 1	●	●	●	●
ХЛОПОК	**40°**	40	Очень грязное белье из белой или цветной ткани с устойчивой окраской	2 ❄ 1	●	●	●	●

● используемые функции ○ неиспользуемые функции

1 ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРИ НАЖАТОЙ КНОПКЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СТИРКИ

Ручка программатора	температура стирки	Символ на этикетке	Тип ткани	Отделения моющего средства	Кнопки дополнительных функций			
ХЛОПОК	30°	30	Белье с нестойкой окраской, малозагрязненное белье	2 1	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	60°	60	Очень грязные вещи из синтетических тканей с устойчивой окраской	2 1	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	40°	40	Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской	2 1	●	●	●	●
СИНТЕТИКА	30°	30	Малозагрязненные вещи из синтетических тканей с нестойкой окраской	2 1	●	●	●	●
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	40°	40	Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей	2 1	○	○	○	●
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	30°	30	Вещи из тонкой хлопчатобумажной ткани, вискозы и тонких смешанных тканей	2 1	○	○	○	●
ШЕРСТЬ ***	40°		Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	2 1	○	○	○	○
ШЕРСТЬ	30°	30	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	2 1	○	○	○	○
ШЕРСТЬ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	——	Вещи из шерстяных тканей, которые можно стирать в машине	2 1	○	○	○	○
РУЧНАЯ СТИРКА	30°		Вещи из шелка и шторы	2 1	○	○	○	○
БЫСТРАЯ СТИРКА	35°	35	Изделия из деликатного хлопка, вискозы и деликатных смешанных волокон слабой степени загрязнения; продолжительность примерно 35/40 мин	2 1	○	○	○	○
ЕЖЕДНЕВНАЯ СТИРКА	40°	40	Изделия из деликатного хлопка, цветные, деликатные, слабой степени загрязнения, ежедневного пользования	2 1	●	○	●	●
СТИРКА В ХОЛОДНОЙ ВОДЕ	ХОЛОДНАЯ ВОДА	——	Деликатные ткани	2 1	○	○	●	●
ПОЛОСКАНИЯ	——	——	Для полоскания белья и придания свежего вида давно неиспользуемым вещам	2 1	○	○	●	○
СЛИВ ВОДЫ И ОТЖИМ	——	——	Слив и заключительный отжим	2 1	○	○	○	●

● используемые функции ○ неиспользуемые функции

1 ДОПОЛНИТЕЛЬНО ПРИ НАЖАТОЙ КНОПКЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ СТИРКИ

* Программа для определения класса энергопотребления в соответствии с нормой EN 60456

При нажатой кнопке энергичной стирки

*** Программа стирки чистой шерсти

СИСТЕМА "EASY LOGIC"

Электронная стиральная машина оснащена системой "EASY LOGIC". Эта система автоматически определяет вес загружаемого белья и соответственно регулирует количество воды, используемой при стирке, что позволяет сократить расход воды и электроэнергии. В случае если вес белья меньше рекомендуемой максимальной загрузки (см. "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ"), количество используемой для стирки воды сократится на 2 литра на каждый недостающий до максимальной загрузки килограмм белья. В случае стирки половины или меньше половины максимальной загрузки, машина автоматически выполнит на одно полоскание меньше, чем это предусмотрено программой. Примечание: Функция "EASY LOGIC" действует только для программ "ХЛОПОК".

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ →		FLS105L	FLS120L	FL105L	FL105LX	FL120L
ГАБАРИТЫ:	Ширина см:	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5
	Высота см:	85.0	85.0	85.0	85.0	85.0
	Глубина см:	39.0	39.0	53.0	53.0	55.0
Рекомендуемая максимальная загрузка для стирки		5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	5,0 Kg	6,0 Kg
		2,5 Kg	2,5 Kg	2,5 Kg	3,0 Kg	3,0 Kg
		1,0 Kg	1,0 Kg	1,0 Kg	1,5 Kg	1,5 Kg
Отжим макс.: (об/мин)		1000	1200	1000	1000	1200
Давление воды		min. 0,05 MPa - max. 1 MPa				
Макс. потребляемая мощность./ Электрическое подключение		смотри маркировочную табличку				

NOTE